

**Verdienste in der Landwirtschaft 1994**

**Earnings in agriculture 1994**

**Gains dans l'agriculture 1994**





STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2920 Luxembourg — Tél. (352) 43 01-1 — Téléx COMEUR LU 3423  
B-1049 Bruxelles, rue de la Loi 200 — Tél. (32-2) 299 11 11

Eurostat hat die Aufgabe, den Informationsbedarf der Kommission und aller am Aufbau des Binnenmarktes Beteiligten mit Hilfe des europäischen statistischen Systems zu decken.

Um der Öffentlichkeit die große Menge an verfügbaren Daten zugänglich zu machen und Benutzern die Orientierung zu erleichtern, werden zwei Arten von Publikationen angeboten: Statistische Dokumente und Veröffentlichungen.

Statistische Dokumente sind für den Fachmann konzipiert und enthalten das ausführliche Datenmaterial: Bezugsdaten, bei denen die Konzepte allgemein bekannt, standardisiert und wissenschaftlich fundiert sind. Diese Daten werden in einer sehr tiefen Gliederung dargeboten. Die Statistischen Dokumente wenden sich an Fachleute, die in der Lage sind, selbständig die benötigten Daten aus der Fülle des dargebotenen Materials auszuwählen. Diese Daten sind in gedruckter Form und/oder auf Diskette, Magnetband, CD-ROM verfügbar. Statistische Dokumente unterscheiden sich auch optisch von anderen Veröffentlichungen durch den mit einer stilisierten Graphik versehenen weißen Einband.

Veröffentlichungen wenden sich an eine ganz bestimmte Zielgruppe, wie zum Beispiel an den Bildungsbereich oder an Entscheidungsträger in Politik und Verwaltung. Sie enthalten ausgewählte und auf die Bedürfnisse einer Zielgruppe abgestellte und kommentierte Informationen. Eurostat übernimmt hier also eine Art Beraterrolle.

Für einen breiteren Benutzerkreis gibt Eurostat Jahrbücher und periodische Veröffentlichungen heraus. Diese enthalten statistische Ergebnisse für eine erste Analyse sowie Hinweise auf weiteres Datenmaterial für vertiefende Untersuchungen. Diese Veröffentlichungen werden in gedruckter Form und in Datenbanken angeboten, die in Menütechnik zugänglich sind.

Um Benutzern die Datensuche zu erleichtern, hat Eurostat Themenkreise, d. h. eine Untergliederung nach Sachgebieten, eingeführt. Daneben sind sowohl die Statistischen Dokumente als auch die Veröffentlichungen in bestimmte Reihen, wie zum Beispiel „Jahrbücher“, „Konjunktur“, „Methoden“, untergliedert, um den Zugriff auf die statistischen Informationen zu erleichtern.

Y. Franchet  
Generaldirektor

It is Eurostat's responsibility to use the European statistical system to meet the requirements of the Commission and all parties involved in the development of the single market.

To ensure that the vast quantity of accessible data is made widely available, and to help each user make proper use of this information, Eurostat has set up two main categories of document: statistical documents and publications.

The statistical document is aimed at specialists and provides the most complete sets of data: reference data where the methodology is well-established, standardized, uniform and scientific. These data are presented in great detail. The statistical document is intended for experts who are capable of using their own means to seek out what they require. The information is provided on paper and/or on diskette, magnetic tape, CD-ROM. The white cover sheet bears a stylized motif which distinguishes the statistical document from other publications.

The publications proper tend to be compiled for a well-defined and targeted public, such as educational circles or political and administrative decision-makers. The information in these documents is selected, sorted and annotated to suit the target public. In this instance, therefore, Eurostat works in an advisory capacity.

Where the readership is wider and less well-defined, Eurostat provides the information required for an initial analysis, such as yearbooks and periodicals which contain data permitting more in-depth studies. These publications are available on paper or in videotext databases.

To help the user focus his research, Eurostat has created 'themes', i.e. subject classifications. The statistical documents and publications are listed by series: e.g. yearbooks, short-term trends or methodology in order to facilitate access to the statistical data.

Y. Franchet  
Director-General

Pour établir, évaluer ou apprécier les différentes politiques communautaires, la Commission européenne a besoin d'informations.

Eurostat a pour mission, à travers le système statistique européen, de répondre aux besoins de la Commission et de l'ensemble des personnes impliquées dans le développement du marché unique.

Pour mettre à la disposition de tous l'importante quantité de données accessibles et faire en sorte que chacun puisse s'orienter correctement dans cet ensemble, deux grandes catégories de documents ont été créées: les documents statistiques et les publications.

Le document statistique s'adresse aux spécialistes. Il fournit les données les plus complètes: données de référence où la méthodologie est bien connue, standardisée, normalisée et scientifique. Ces données sont présentées à un niveau très détaillé. Le document statistique est destiné aux experts capables de rechercher, par leurs propres moyens, les données requises. Les informations sont alors disponibles sur papier et/ou sur disquette, bande magnétique, CD-ROM. La couverture blanche ornée d'un graphisme stylisé démarque le document statistique des autres publications.

Les publications proprement dites peuvent, elles, être réalisées pour un public bien déterminé, ciblé, par exemple l'enseignement ou les décideurs politiques ou administratifs. Des informations sélectionnées, triées et commentées en fonction de ce public lui sont apportées. Eurostat joue, dès lors, le rôle de conseiller.

Dans le cas d'un public plus large, moins défini, Eurostat procure des éléments nécessaires à une première analyse, les annuaires et les périodiques, dans lesquels figurent les renseignements adéquats pour approfondir l'étude. Ces publications sont présentées sur papier ou dans des banques de données de type vidéotex.

Pour aider l'utilisateur à s'orienter dans ses recherches, Eurostat a créé les thèmes, c'est-à-dire une classification par sujet. Les documents statistiques et les publications sont répertoriés par série — par exemple, annuaire, conjoncture, méthodologie — afin de faciliter l'accès aux informations statistiques.

Y. Franchet  
Directeur général

**Verdienste in der Landwirtschaft 1994**

**Earnings in agriculture 1994**

**Gains dans l'agriculture 1994**

Themenkreis / Theme / Thème  
Bevölkerung und soziale Bedingungen / Population and social conditions / Population et conditions sociales  
Reihe / Series / Série  
Konten und Erhebungen / Accounts and surveys / Comptes et enquêtes

**3**  
**C**

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.  
Cataloguing data can be found at the end of this publication.  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1997

ISBN 92-828-0601-4

© Europäische Gemeinschaften, 1997  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet.

© European Communities, 1997  
Reproduction is authorized, provided the source is acknowledged.

© Communautés européennes, 1997  
Reproduction autorisée, moyennant mention de la source.

*Printed in Belgium*

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER  
PRINTED ON NON-CHLORINE BLEACHED PAPER  
IMPRIMÉ SUR PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

**Inhalt**

	<b>Seite</b>
Einleitung	5
Tabellenliste	7
Zeichen und Abkürzungen	10
Tabellen	23

**Contents**

	<b>Page</b>
Introduction	11
Tables list	13
Signs and abbreviations	16
Tables	23

**Table des matières**

	<b>Page</b>
Introduction	17
Liste des tableaux	19
Signes et abréviations	22
Tableaux	23



In dieser Veröffentlichung legt Eurostat die Ergebnisse der Erhebung über die Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter in den Mitgliedstaaten für 1994 vor.

Diese Erhebung schließt sich an die seit 1974 durchgeführten ähnlichen Untersuchungen an, deren Ergebnisse von Eurostat ebenfalls veröffentlicht worden sind.

Die Richtlinie des Rates vom 14. Oktober 1991 (91/534/EWG) hat die Richtlinie 82/606/EWG über die von den Mitgliedstaaten durchzuführenden Erhebungen dahingehend geändert, daß diese Erhebungen von 1984 bis 1988 alle 2 Jahre und ab 1988 alle 3 Jahre stattfinden.

Es handelt sich um eine Stichprobenerhebung über die Effektivverdienste der ständig vollzeitlich beschäftigten Arbeiter und/oder Saisonarbeiter beiderlei Geschlechts in Betrieben, die abgegrenzte Tätigkeiten ausüben (NACE 70: Landwirtschaft = 01), mit Ausnahme der Betriebe, deren Tätigkeit ausschließlich oder überwiegend in der Landschaftsgärtnerei, in der Jagd und in der Ausführung landwirtschaftlicher Nebentätigkeiten besteht.

Die gewählte Lohnvariable entspricht dem Bruttostundenverdienst, der sich aus der Division der Bruttoverdienste durch die im Bezugsmonat entlohnten Arbeitsstunden ergibt.

Die Daten wurden nach verschiedenen strukturellen Kriterien aufgegliedert: Größe und geographische Lage des Betriebs, Bestehen von Naturalleistungen, Geschlecht, Alter, Art der verrichteten Tätigkeit und berufliche Qualifikation des Arbeiters.

Die Verwendung der Variable "Stundenverdienste" ermöglicht den Vergleich mit der harmonisierten Statistik der Bruttodurchschnittsverdienste der Industriearbeiter.

Über die Saisonarbeiter liegen weniger Daten vor: Entsprechende Daten werden nur von zwei Ländern (Griechenland und Spanien) erhoben.

Die ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter in Griechenland machen nur ein Prozent der gesamten landwirtschaftlichen Arbeiter aus. Aus diesem Grund bezieht sich die griechische Erhebung allein auf Saisonarbeiter.

## Definitionen

Als **ständig beschäftigte Arbeiter** gelten die nicht zur Familie des Betriebsinhabers gehörenden Arbeitskräfte, die manuelle Tätigkeiten verrichten und im Betrieb einer ständigen Beschäftigung nachgehen, d. h. einer Beschäftigung, die das ganze Jahr hindurch auf **Vollzeitbasis** kontinuierlich und regelmäßig ausgeübt wird.

Ausgeschlossen sind daher die regelmäßig beschäftigten Teilzeitarbeiter sowie die zeitweilig beschäftigten Saison- oder Gelegenheitsarbeiter.

Von der Erhebung ausgeschlossen sind auch die folgenden Kategorien von Arbeitern:

- Auszubildende, die einen Berufsausbildungsvertrag mit dem Betrieb abgeschlossen haben;
- Praktikanten;
- geistig oder körperlich Behinderte, die aufgrund ihrer eingeschränkten Arbeitsfähigkeit niedriger entlohnt werden;
- Teilpächter, die Arbeiten als Gegenleistung für unentgeltlich gepachtetes Land ausführen;
- Berufsmelker, die pauschal oder ausschließlich nach Akkord entlohnt werden.

**Saisonarbeiter** sind landwirtschaftliche Arbeitnehmer mit befristetem Arbeitsvertrag. Dazu gehören sowohl Saisonarbeiter im engeren Sinne als auch Tagelöhner und andere Personen, die nur gelegentlich eine landwirtschaftliche Tätigkeit verrichten (Studenten, Schüler usw.) und tageweise entlohnt werden.

Bei der beruflichen Qualifikation umfaßt die "**Gruppe I**" Arbeiter, deren Qualifikation anerkannt und für die Ausführung spezialisierter Arbeiten mit einem hohen Verantwortungsgrad notwendig ist. Die erforderlichen Kenntnisse und Fertigkeiten können sowohl durch eine geeignete Ausbildung als auch durch berufliche Erfahrung erworben worden sein.

In der "**Gruppe II**" sind alle übrigen Arbeiter zusammengefaßt.

Die ausgeübte Tätigkeit ist einer der drei folgenden Gruppen zugeordnet:

- allgemeine und gemischte Landwirtschaft (allgemeine Landwirtschaft + Tierhaltung und/oder Pflanzenbau;

- nur Tierhaltung;
- nur Pflanzenbau.

Der **Bruttoverdienst** ist der Gesamtbetrag der für den Bezugszeitraum erhaltenen Barentlohnung vor Abzug der Steuern und der Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung. Ausgenommen sind nicht regelmäßig bei der Lohnzahlung gewährte Prämien und Gratifikationen sowie etwaige Abgeltungen von Fehlzeiten, für die der Arbeitgeber einen niedrigeren Lohnsatz gezahlt hat, auch wenn die Differenz durch Zahlungen einer Sozialversicherungsanstalt ausgeglichen wurde.

Für jeden Arbeiter der Stichprobe wurde der **Bruttostundenverdienst** ermittelt, indem der während des Bezugszeitraums vom Arbeiter erhaltene Bruttoverdienst durch die entsprechende Zahl der entlohten Arbeitsstunden geteilt wurde.

Der **durchschnittliche Stundenverdienst** einer bestimmten Gruppe von Arbeitern entspricht dem einfachen arithmetischen Mittel der individuellen Stundenverdienste der Arbeiter dieser Gruppe.

Es gelten folgende **Erhebungszeiträume**: Oktober 1993 für die Niederlande; September 1994 für Luxemburg, Irland, Deutschland und Italien; Oktober 1994 für Belgien, Dänemark, Portugal und Frankreich. Das Vereinigte Königreich führte die Erhebung von Juli bis Dezember 1994 durch.

Erhebungszeitraum für Spanien ist das Jahr 1994.

Griechenland führte die Erhebung in 2 Teilen durch, von Juni bis August 1994 und von September bis November 1994. Dieses Verfahren wurde gewählt, um die Saisonarbeiter besser nach den jeweiligen Kulturen zu erfassen.



## Allgemeine Ergebnisse

Tab.I.1	Zahl der Arbeiter, Stundenverdienste und bezahlte Arbeitsstunden	24
Tab.I.2	Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Betriebsgröße	26
Tab. I.3	Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der ausgeübten Tätigkeit	28
Tab.I.4	Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der Naturalleistungen	30
Tab. I.5	Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der Altersgruppen	32

## Ergebnisse nach Ländern

Tab.II.1	Belgique/België	Anzahl der Arbeiter	34
Tab.II.2	Belgique/België	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	35
Tab.II.3	Belgique/België	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (BEF)	36
Tab.II.4	Belgique/België	Berufliche Qualifikation	37
Tab.II.4a	Belgique/België	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	38
Tab.II.5	Danmark	Anzahl der Arbeiter	39
Tab.II.6	Danmark	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	40
Tab.II.7	Danmark	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (DKK)	41
Tab.II.8	Danmark	Berufliche Qualifikation	42
Tab.II.8a	Danmark	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdiensten nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	43
Tab.II.9	BR Deutschland	Anzahl der Arbeiter	44
Tab.II.10	BR Deutschland	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	45
Tab.II.11	BR Deutschland	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (DEM)	46
Tab.II.12	BR Deutschland	Berufliche Qualifikation	47
Tab.II.12a	BR Deutschland	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Altersgruppen	48
Tab.II.13	España	Anzahl der Arbeiter	49
Tab.II.14	España	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	50
Tab.II.15	España	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (ESP)	51
Tab.II.16	España	Berufliche Qualifikation	52
Tab.II.16a	España	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	53

Tab.II.17	France	Anzahl der Arbeiter	54
Tab.II.18	France	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	55
Tab.II.19	France	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (FRF)	56
Tab.II.20	France	Berufliche Qualifikation	57
Tab.II.20a	France	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostunden verdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	58
Tab.II.21	Ireland	Anzahl der Arbeiter	59
Tab.II.22	Ireland	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	60
Tab.II.23	Ireland	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (IEP)	61
Tab.II.24	Ireland	Berufliche Qualifikation	62
Tab.II.24a	Ireland	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	63
Tab.II.25	Italia	Anzahl der Arbeiter	64
Tab.II.26	Italia	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	65
Tab.II.27	Italia	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (ITL)	66
Tab.II.28	Italia	Berufliche Qualifikation	67
Tab.II.28a	Italia	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	68
Tab.II.29	Luxembourg	Anzahl der Arbeiter	69
Tab.II.30	Luxembourg	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	70
Tab.II.31	Luxembourg	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (LUF)	71
Tab.II.32	Luxembourg	Berufliche Qualifikation	72
Tab.II.32a	Luxembourg	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	73
Tab.II.33	Nederland	Anzahl der Arbeiter	74
Tab.II.34	Nederland	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	75
Tab.II.35	Nederland	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (NLG)	76
Tab.II.36	Nederland	Berufliche Qualifikation	77
Tab.II.36a	Nederland	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Altersgruppen	78
Tab.II.37	Portugal	Anzahl der Arbeiter	79
Tab.II.38	Portugal	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	80
Tab.II.39	Portugal	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (PTE)	81
Tab.II.40	Portugal	Berufliche Qualifikation	82
Tab.II.40a	Portugal	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	83

Tab.II.41	United Kingdom	Anzahl der Arbeiter	84
Tab.II.42	United Kingdom	Durchschnittliche Anzahl der je Monate bezahlten Stunden	85
Tab.II.43	United Kingdom	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste (GBP)	86
Tab.II.44	United Kingdom	Berufliche Qualifikation	87
Tab.II.44a	United Kingdom	Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	88

### **Ergebnisse nach Regionen**

Tab.III.1	Belgique/België	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (BEF)	89
Tab.III.2	BR Deutschland	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (DEM)	90
Tab.III.3	España	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (ESP)	91
Tab.III.4	Italia	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (ITL)	92
Tab.III.5	France	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (FRF)	93
Tab.III.6	Portugal	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (PTE)	94
Tab.III.7	United Kingdom	Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste (GBP)	95

### **Saisonarbeiter**

Tab.IV	Anzahl der Saisonarbeiter, Anzahl der gearbeiteten Tage, durchschnittliche Anzahl der pro Tag gearbeiteten Stunden und durchschnittliche Bruttoverdienste pro Tag	96
--------	---	----

-	Nicht verfügbar oder Bezeichnung in der Stichprobe zu gering
CV	Variationskoeffizient
ECU	Europäische Währungseinheit
BEF	Belgischer Franc
DKK	Dänische Krone
DEM	Deutsche Mark
GRD	Griechische Drachme
ESP	Spanische Peseta
FRF	Französischer Franc
IEP	Irishes Pfund
ITL	Italienische Lira
LUF	Luxemburgischer Franc
NLG	Niederländischer Gulden
PTE	Portugiesischer Escudo
GBP	Pfund Sterling

In this publication Eurostat presents the results of the 1994 survey on the earnings of permanent workers in agriculture in the Member States.

This survey is a follow-up to the similar ones carried out since 1974, the results of which were published by Eurostat.

Council Directive 91/534/EEC of 14 October 1991 amended Directive 82/606/EEC on the organization of these surveys by the Member States, so that the survey took place every two years from 1984 to 1988 and then every three years from 1988 onwards.

It is a sample survey on the actual earnings of full-time permanent workers and/or seasonal workers of both sexes employed on holdings engaged in activities corresponding to the division 01 of NACE Rev. 1 (Agriculture, hunting and forestry) with the exception of holdings whose sale or main activity is the agriculture and animal husbandry service activities, except veterinary activities (group 01.4) and the hunting, trapping and game propagation, including related service activities (group 01.5).

The wage variable chosen corresponds to gross hourly earnings, obtained by dividing gross earnings by the number of hours paid during the reference month.

In order to expand the information obtained, the data have been broken down according to various structural criteria: size and geographical location of the holding, existence or otherwise of benefits in kind, sex, age, type of work done and level of qualification of the worker.

The use of the hourly earnings variable means that the data can be compared with the harmonized statistics on the average gross earnings of manual workers in industry.

The results for seasonal workers are more limited: only two countries (Greece and Spain) record these data.

Permanent workers in agriculture in Greece represent only one percent of all the agricultural workers. Therefore, the Greek survey covers seasonal workers only.

## Definitions

**Permanent workers** are manual workers not belonging to the holder's family who are employed permanently on the holding, i.e. likely to be continuously employed on a **full-time**, regular basis throughout the year.

Consequently, this excludes regular part-time workers and temporary, seasonal or casual workers.

Furthermore, certain categories of workers have also been excluded from the survey, namely:

- apprentices under contract to the holding;
- trainees;
- mentally or physically handicapped workers with reduced working capacity and consequently receiving a reduced wage;
- tenant farmers supplying work in return for the land they receive rent-free;
- professional milkers paid on a contract or "per cow" basis.

**Seasonal workers** are agricultural workers who do not have an employment contract for an unlimited period. This covers both seasonal workers in the strict sense and daily workers or other persons working on a casual basis in agriculture (students, schoolchildren, etc.) and paid by the day.

As regards occupational qualifications, "**group I**" comprises workers whose qualification is recognized and necessary in order to carry out specialized work which demands a high degree of responsibility.

The knowledge and skills required may have been acquired either by means of suitable training or through practical experience.

"**Group II**" covers all other workers.

The **type of work done** is classified in one of the following three groups:

- general agriculture and mixed activities (general agriculture + stock-farming and/or specialized crops);
- stock-farming only;
- specialized crops only.

**Gross earnings** represent the total cash earnings during the reference month, before deduction of taxes and employees' social security contributions. Bonuses and ex gratia payments not included regularly in the pay packet are excluded, as are any payments for hours of absence in respect of which the employer may have paid a reduced wage, even if the difference was made up by payments from a social security fund.

For each worker in the sample, **gross hourly earnings** were calculated by dividing the gross earnings paid to that worker during the reference period by the corresponding number of paid hours.

The **average hourly earnings** for a group of workers are equal to the simple arithmetic mean of the individual hourly earnings of the workers in that group.

The **reference period** for this survey is the month of October 1993 for the Netherlands, the month of September 1994 for Luxembourg, Ireland, Germany and Italy; the month of October 1994 for Belgium, Denmark, Portugal and France. The United Kingdom carried out its survey between July and December 1994.

Spain has as reference period the year 1994.

Greece carried out its survey in two parts, covering the months of June, July and August 1994 and September, October and November 1994 respectively. This method was chosen in order to obtain better coverage of seasonal workers employed to harvest the different crops.

## General results

Tab.I.1	Number of permanent manual workers employed full-time, hourly earnings and number of hours paid	24
Tab.I.2	Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by size of farm and by sex	26
Tab.I.3	Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by type of work carried out and by sex	28
Tab.I.4	Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by provision of benefits in kind and by sex	30
Tab. I.5	Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by sex and age group	32

## Results for each country

Tab.II.1	Belgique/België	Number of manual workers	34
Tab.II.2	Belgique/België	Average number of hours paid per month	35
Tab.II.3	Belgique/België	Average gross hourly earnings (BEF)	36
Tab.II.4	Belgique/België	Professional Qualification	37
Tab.II.4a	Belgique/België	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	38
Tab.II.5	Danmark	Number of manual workers	39
Tab.II.6	Danmark	Average number of hours paid per month	40
Tab.II.7	Danmark	Average gross hourly earnings (DKK)	41
Tab.II.8	Danmark	Professional Qualification	42
Tab.II.8a	Danmark	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	43
Tab.II.9	BR Deutschland	Number of manual workers	44
Tab.II.10	BR Deutschland	Average number of hours paid per month	45
Tab.II.11	BR Deutschland	Average gross hourly earnings (DEM)	46
Tab.II.12	BR Deutschland	Professional Qualification	47
Tab.II.12a	BR Deutschland	Number of manual workers and average gross hourly earnings by sex and age group	48
Tab.II.13	España	Number of manual workers	49
Tab.II.14	España	Average number of hours paid per month	50
Tab.II.15	España	Average gross hourly earnings (ESP)	51
Tab.II.16	España	Professional Qualification	52
Tab.II.16a	España	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	53

Table list

---

Tab.II.17	France	Number of manual workers	54
Tab.II.18	France	Average number of hours paid per month	55
Tab.II.19	France	Average gross hourly earnings (FRF)	56
Tab.II.20	France	Professional Qualification	57
Tab.II.20a	France	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	58
Tab.II.21	Ireland	Number of manual workers	59
Tab.II.22	Ireland	Average number of hours paid per month	60
Tab.II.23	Ireland	Average gross hourly earnings (IEP)	61
Tab.II.24	Ireland	Professional Qualification	62
Tab.II.24a	Ireland	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	63
Tab.II.25	Italia	Number of manual workers	64
Tab.II.26	Italia	Average number of hours paid per month	65
Tab.II.27	Italia	Average gross hourly earnings (ITL)	66
Tab.II.28	Italia	Professional qualification	67
Tab.II.28a	Italia	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	68
Tab.II.29	Luxembourg	Number of manual workers	69
Tab.II.30	Luxembourg	Average number of hours paid per month	70
Tab.II.31	Luxembourg	Average gross hourly earnings (LUF)	71
Tab.II.32	Luxembourg	Professional qualification	72
Tab.II.32a	Luxembourg	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	73
Tab.II.33	Nederland	Number of manual workers	74
Tab.II.34	Nederland	Average number of hours paid per month	75
Tab.II.35	Nederland	Average gross hourly earnings (NLG)	76
Tab.II.36	Nederland	Professional qualification	77
Tab.II.36a	Nederland	Number of manual workers and average gross hourly earnings by sex and age group	78
Tab.II.37	Portugal	Number of manual workers	79
Tab.II.38	Portugal	Average number of hours paid per month	80
Tab.II.39	Portugal	Average gross hourly earnings (PTE)	81
Tab.II.40	Portugal	Professional qualification	82
Tab.II.40a	Portugal	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	83
Tab.II.41	United Kingdom	Number of manual workers	84
Tab.II.42	United Kingdom	Average number of hours paid per month	85
Tab.II.43	United Kingdom	Average gross hourly earnings (GBP)	86
Tab.II.44	United Kingdom	Professional qualification	87
Tab.II.44a	United Kingdom	Number of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	88



**Results by region**

Tab.III.1	Belgique/België	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (BEF)	89
Tab.III.2	BR Deutschland	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (DEM)	90
Tab.III.3	España	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (ESP)	91
Tab.III.4	Italia	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (ITL)	92
Tab.III.5	France	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (FRF)	93
Tab.III.6	Portugal	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (PTE)	94
Tab.III.7	United Kingdom	Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings (GBP)	95

**Seasonal workers**

Tab.IV	Number of seasonal workers, number of days worked, number of hours worked per day, and average gross daily earnings in national currency	96
--------	--	----

-	Nil or data relating to an undersize sample
CV	Variation coefficient
ECU	European currency unit
BEF	Belgian franc
DKK	Danish krone
DEM	German mark
GRD	Greek drachma
ESP	Spanish peseta
FRF	French franc
IEP	Irish pound
ITL	Italian lira
LUF	Luxembourg franc
NLD	Netherlands guilder
PTE	Portugese escudo
GBP	Pound sterling

Dans cette publication, Eurostat présente les résultats de l'enquête relative aux gains des ouvriers permanents dans l'agriculture des Etats membres en 1994.

Cette enquête fait suite aux investigations similaires effectuées depuis 1974 et dont les résultats ont été publiés par Eurostat.

La directive du conseil du 14 octobre 1991 (91/534/CEE) a modifié la directive 82/606/CEE relative à l'organisation par les Etats membres de ces enquêtes de façon à ce que l'enquête aie lieu tous les deux ans de 1984 à 1988 puis tous les trois ans à partir de 1988.

Il s'agit d'une enquête par sondage sur les gains effectifs des ouvriers permanents occupés à temps plein et/ou des ouvriers saisonniers, des deux sexes, employés dans des exploitations qui exercent des activités correspondantes à la division 01 de la NACE Rév. 1 (agriculture, chasse, services annexes) à l'exception des exploitations dont l'activité consiste exclusivement ou principalement dans l'exécution de services annexes à l'agriculture (groupe 01.4) ainsi que dans la chasse (groupe 01.5).

La variable salariale choisie correspond aux gains bruts par heure, obtenue en divisant les gains bruts par le nombre d'heures rémunérées au cours du mois de référence.

Pour développer l'information obtenue, les données ont été ventilées suivant divers critères structurels : taille et implantation géographique de l'exploitation, existence ou non de rémunérations en nature, sexe, âge, nature de l'activité exercée et niveau de qualification du travailleur.

L'utilisation de la variable gains/heures permet d'effectuer la comparaison avec la statistique harmonisée des gains bruts moyens des ouvriers dans l'industrie.

Les résultats concernant les travailleurs saisonniers sont plus limités: deux pays (Grèce et Espagne) procèdent au relevé de ces données.

Les ouvriers permanents occupés dans l'agriculture en Grèce ne représentent qu'un pourcent de l'ensemble des ouvriers agricoles. De ce fait, l'enquête grecque ne concerne que les ouvriers saisonniers.

## Définitions

Par **ouvrier permanent**, on entend les travailleurs manuels, non membres de la famille, qui occupent dans l'exploitation un emploi permanent, c'est-à-dire susceptible d'être tenu, à **temps complet**, de manière continue et régulière tout au long de l'année.

Ceci exclut par conséquent les travailleurs occupés régulièrement à temps partiel ainsi que les travailleurs occupés à des emplois temporaires, saisonniers ou occasionnels.

En outre, certaines catégories d'ouvriers ont également été exclues du champ de l'enquête; il s'agit :

- des apprentis liés à l'exploitation par un contrat d'apprentissage,
- des stagiaires,
- des handicapés mentaux ou physiques ne travaillant pas à part entière et ayant par conséquent une rémunération réduite,
- des métayers qui reçoivent des terres en fermage sans les payer, mais qui fournissent des travaux en contrepartie,
- des trayeurs professionnels rémunérés forfaitairement ou exclusivement à la pièce.

Les **travailleurs saisonniers** sont des ouvriers agricoles qui n'ont pas de contrat de travail à durée indéterminée. Cette notion désigne aussi bien les travailleurs saisonniers au sens propre que les travailleurs journaliers et les autres personnes exerçant occasionnellement une activité dans l'agriculture (étudiants, élèves,...) et qui sont rémunérés à la journée.

En ce qui concerne la qualification professionnelle, le **'groupe I'** comprend les ouvriers dont la qualification est reconnue et nécessaire pour l'exécution de travaux spécialisés comportant un degré élevé de responsabilité.

Les connaissances et l'habileté requises peuvent avoir été acquises soit par une formation appropriée, soit par l'expérience pratique.

Le **'groupe II'** contient tous les autres ouvriers.

L'activité exercée est classée dans un des trois groupes suivants :

- agriculture générale et activités mixtes (agriculture générale + élevage et/ou cultures spécialisées),
- élevage exclusivement,
- cultures spécialisées exclusivement.

Le **gain brut** représente le montant total de la rémunération en espèces perçue pendant la période de référence, avant déduction des impôts et des cotisations de sécurité sociale à la charge des ouvriers. Les primes et gratifications qui ne sont pas versées régulièrement à l'occasion de chaque paie en sont exclues, de même que les paiements éventuels pour les heures d'absence pour lesquelles l'employeur a pu verser une rémunération réduite, même si la différence a été comblée par les versements d'une caisse de sécurité sociale.

Pour chaque ouvrier de l'échantillon, le **gain horaire brut** a été calculé en divisant le montant du gain brut versé à cet ouvrier pendant la période de référence par le nombre correspondant d'heures rémunérées.

Le **gain horaire moyen** relatif à un ensemble d'ouvriers correspond à la moyenne arithmétique simple des gains horaires individuels des ouvriers de cet ensemble.

La **période de référence** pour cette enquête est le mois d'octobre 1993 pour les Pays-Bas; le mois de septembre 1994 pour le Luxembourg, l'Irlande, l'Allemagne et l'Italie; le mois d'octobre 1994 pour la Belgique, le Danemark, le Portugal et la France. Le Royaume-Uni a enquêté de juillet à décembre 1994.

L'Espagne a comme période de référence l'année 1994

La Grèce a effectué son enquête en deux parties, la première concerne les mois de juin, juillet et août 1994, la seconde les mois de septembre à novembre 1994. Cette méthode a été choisie afin de mieux cerner les ouvriers saisonniers en fonction des différentes cultures.

### Résultats généraux

Tab.I.1	Ouvriers permanents occupés à temps plein, gains horaires et heures rémunérées	24
Tab.I.2	Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut d'après le sexe et selon la taille de l'exploitation	26
Tab.I.3	Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut d'après le sexe et selon la nature de l'activité	28
Tab.I.4	Distribution des ouvriers et indices du gain moyen brut d'après le sexe et selon l'existence d'avantages en nature	30
Tab. I.5	Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge	32

### Résultats par pays

Tab.II.1	Belgique/België	Nombre d'ouvriers	34
Tab.II.2	Belgique/België	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	35
Tab.II.3	Belgique/België	Gains horaires moyens bruts (BEF)	36
Tab.II.4	Belgique/België	Qualification professionnelle	37
Tab.II.4a	Belgique/België	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	38
Tab.II.5	Danmark	Nombre d'ouvriers	39
Tab.II.6	Danmark	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	40
Tab.II.7	Danmark	Gains horaires moyens bruts (DKK)	41
Tab.II.8	Danmark	Qualification professionnelle	42
Tab.II.8a	Danmark	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	43
Tab.II.9	BR Deutschland	Nombre d'ouvriers	44
Tab.II.10	BR Deutschland	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	45
Tab.II.11	BR Deutschland	Gains horaires moyens bruts (DEM)	46
Tab.II.12	BR Deutschland	Qualification professionnelle	47
Tab.II.12a	BR Deutschland	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge	48
Tab.II.13	España	Nombre d'ouvriers	49
Tab.II.14	España	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	50
Tab.II.15	España	Gains horaires moyens bruts (ESP)	51
Tab.II.16	España	Qualification professionnelle	52
Tab.II.16a	España	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	53

Tab.II.17	France	Nombre d'ouvriers	54
Tab.II.18	France	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	55
Tab.II.19	France	Gains horaires moyens bruts (FRF)	56
Tab.II.20	France	Qualification professionnelle	57
Tab.II.20a	France	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	58
Tab.II.21	Ireland	Nombre d'ouvriers	59
Tab.II.22	Ireland	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	60
Tab.II.23	Ireland	Gains horaires moyens bruts (IEP)	61
Tab.II.24	Ireland	Qualification professionnelle	62
Tab.II.24a	Ireland	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	63
Tab.II.25	Italia	Nombre d'ouvriers	64
Tab.II.26	Italia	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	65
Tab.II.27	Italia	Gains horaires moyens bruts (ITL)	66
Tab.II.28	Italia	Qualification professionnelle	67
Tab.II.28a	Italia	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	68
Tab.II.29	Luxembourg	Nombre d'ouvriers	69
Tab.II.30	Luxembourg	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	70
Tab.II.31	Luxembourg	Gains horaires moyens bruts (LUF)	71
Tab.II.32	Luxembourg	Qualification professionnelle	72
Tab.II.32a	Luxembourg	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	73
Tab.II.33	Nederland	Nombre d'ouvriers	74
Tab.II.34	Nederland	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	75
Tab.II.35	Nederland	Gains horaires moyens bruts (NLG)	76
Tab.II.36	Nederland	Qualification professionnelle	77
Tab.II.36a	Nederland	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge	78
Tab.II.37	Portugal	Nombre d'ouvriers	79
Tab.II.38	Portugal	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	80
Tab.II.39	Portugal	Gains horaires moyens bruts (PTE)	81
Tab.II.40	Portugal	Qualification professionnelle	82
Tab.II.40a	Portugal	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	83
Tab.II.41	United Kingdom	Nombre d'ouvriers	84
Tab.II.42	United Kingdom	Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	85
Tab.II.43	United Kingdom	Gains horaires moyens bruts (GBP)	86
Tab.II.44	United Kingdom	Qualification professionnelle	87
Tab.II.44a	United Kingdom	Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	88

### Résultats par région

Tab.III.1	Belgique/België	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (BEF)	89
Tab.III.2	BR Deutschland	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (DEM)	90
Tab.III.3	España	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (ESP)	91
Tab.III.4	Italia	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (ITL)	92
Tab.III.5	France	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (FRF)	93
Tab.III.6	Portugal	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (PTE)	94
Tab.III.7	United Kingdom	Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts (GBP)	95

### Travailleurs saisonniers

Tab.IV	Nombre de travailleurs saisonniers, nombre de jours travaillés, nombre moyen d'heures prestées par jour et gains moyens journaliers bruts		96
--------	---	--	----

-	Données inexistantes ou concernant un échantillon trop faible
CV	Coefficient de variation
ECU	Unité monétaire européenne
BEF	Franc belge
DKK	Couronne danoise
DEM	Mark allemand
GRD	Drachme grecque
ESP	Peseta espagnole
FRF	Franc français
IEP	Livre irlandaise
ITL	Lire italienne
LUF	Franc luxembourgeois
NLG	Florin néerlandais
PTE	Escudo portugais
GBP	Livre sterling



**TABELLEN  
TABLES  
TABLEAUX**

NUMBER OF PERMANENT WORKERS EMPLOYED FULL-TIME,  
HOURLY EARNINGS AND NUMBERS OF HOURS PAID

I.1

1991		Number (extrapolated)	Average gross hourly earnings			Average number of hours paid
			Gain horaire moyen brut			
		Nombre (extrapolé)	National currency Monnaie nationale	ECU	CV (1)	Nombre moyen d'heures rémunérées
Belgique/België	T	3 502	271	6.43	14.62	165
	M	2 995	274	6.50	9.33	167
	F	507	254	6.02	14.92	155
Danmark	T	11 951	80.81	10.22	21.89	167
	M	9 541	81.31	10.28	22.87	172
	F	2 409	78.81	9.97	16.89	148
BR Deutschland Früheres Bundesgebiet (4)	T	19 274	16.17	7.90	4.69	180
	M	15 221	16.69	8.15	4.13	182
	F	4 053	14.13	6.90	2.35	172
B.R. Deutschland Neue Länder	T					
	M					
	F					
España	T	81 230	567	4.39	31.50	174
	M	77 210	571	4.42	30.91	174
	F	4 020	501	3.88	41.39	172
France	T	94 970	39.92	5.72	24.96	183
	M	81 982	40.33	5.78	25.72	184
	F	12 987	37.33	5.35	16.73	179
Ireland	T	6 187	3.86	5.04	39.35	182
	M	5 858	3.88	5.07	39.57	183
	F	329	3.52	4.60	32.76	166
Italia	T	81 573	9 309	6.08		166
	M	77 419	9 325	6.09		166
	F	4 154	8 998	5.88		159
Luxembourg	T	350	215	5.09	58.85	182
	M	332	213	5.06	59.22	182
	F	18	240	5.69	44.42	168
Nederland (2)	T	22 579	17.34	7.52	27.69	170
	M	19 722	17.79	7.71	27.06	170
	F	2 856	14.22	6.16	23.59	167
Portugal	T	20 394	264	1.50	25.80	195
	M	15 723	275	1.56	25.50	196
	F	4 671	229	1.30	20.50	193
United Kingdom	T	88 837	4.33	6.14		210
	M	80 415	4.4	6.24		213
	F	8 422	3.68	5.22		180
EUR-11	T	430 847		5.83		183
	M	386 418		5.80		184
	F	44 426		5.18		175

(1) Coefficient of variation of hourly earnings

(2) Only workers who received no benefits in kind

(3) 1993

(4) Except Berlin West, Bremen, Saarland and Hamburg

OUVRIERS PERMANENTS OCCUPÉS A TEMPS PLEIN,  
GAINS HORAIRES ET HEURES RÉMUNÉRÉES

I.1

Number (extrapolated)	Average gross hourly earnings Gain horaire moyen brut			Average number of hours paid Nombre moyen d'heures rémunérées		1994
	National currency Monnaie nationale	ECU	CV (1)			
3 725	290	7.35	21.72	151	T	Belgique/België
3 134	293	7.42	23.05	153	M	
591	273	6.93	11.50	140	F	
12 990	90.76	12.10	18.53	157	T	Danmark
9 961	92.31	12.30	19.60	164	M	
3 029	85.67	11.42	11.83	133	F	
28 356	17.36	9.05	:	181	T	BR Deutschland Früheres Bundesgebiet (4)
20 795	17.91	9.35	:	183	M	
7 561	15.78	8.18	:	174	F	
75 189	11.91	6.21	:	209	T	B.R. Deutschland Neue Länder
51 621	12.27	6.40	:	214	M	
23 568	11.05	5.75	:	197	F	
74 003	626	3.93	:	165	T	España
70 539	630	3.95	:	164	M	
3 464	553	3.47	:	170	F	
76 924	43.15	6.58	20.42	178	T	France
66 704	43.47	6.63	20.64	178	M	
10 219	41.08	6.26	17.89	174	F	
14 418	4.24	5.30	32.81	181	T	Ireland
13 614	4.26	5.32	32.40	183	M	
804	3.91	4.89	39.26	155	F	
61 086	10 868	5.61	3.40	170	T	Italia
56 188	10 936	5.65	3.10	171	M	
4 898	10 020	5.17	47.90	158	F	
414	269	6.82	71.41	183	T	Luxembourg
374	267	6.77	71.95	185	M	
40	287	7.28	63.24	164	F	
24 112	19.04	8.87	:	169	T	Nederland (3)
20 743	19.49	9.08	:	169	M	
3 369	16.31	7.60	:	168	F	
25 568	337	1.71	29.97	186	T	Portugal
18 771	352	1.79	29.45	187	M	
6 797	295	1.50	26.82	182	F	
83 546	4.63	5.90	18.70	206	T	United Kingdom
75 698	4.66	5.94	18.70	208	M	
7 848	4.31	5.49	17.90	185	F	
405 114		5.93		180	T	EUR-11
356 517		5.96		180	M	
48 596		5.76		171	F	

(1) Coefficient de variation des gains horaires

(2) Seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

(3) 1993

(4) Excepté Berlin Ouest, Bremen, Saarland et Hambourg

I.2 NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY SIZE OF FARM AND BY SEX

	Numbers of manual workers (%)										Distribution des ouvriers (%)		
	B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
<b>1991</b>													
<b>Men</b>													
Farms with 1 or 2 permanent workers	32.4	54.3	28.3		42.3	38.3	48.6	38.7	71.4	24.3	30.3	38.5	
Farms with 3 to 9 permanent workers	40.2	33.7	37.8		40.8	34.4	31.5	42.7	17.8	33.3	38.8	38.8	
Farms with 10 or more permanent workers	27.5	12.0	33.9		16.9	27.3	19.9	18.6	10.8	42.4	30.8	22.7	
Total	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	
<b>Women</b>													
Farms with 1 or 2 permanent workers	15.8	17.7	7.0		16.5	12.4	20.1	27.3	44.4	12.9	17.6	19.9	
Farms with 3 to 9 permanent workers	43.0	35.5	37.1		38.9	34.8	48.3	37.6	44.4	34.2	33.3	26.9	
Farms with 10 or more permanent workers	41.2	46.9	55.9		44.7	52.8	31.6	35.1	11.1	52.9	49.1	53.2	
Total	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	
<b>1994 (1)</b>													
<b>Men</b>													
Farms with 1 or 2 permanent workers	36.1	53.2	36.6	1.1		38.4	57.8	40.5	60.4	20.0	34.7	40.6	
Farms with 3 to 9 permanent workers	45.5	29.9	30.3	11.8		36.0	30.3	35.3	24.9	44.3	42.8	37.4	
Farms with 10 or more permanent workers	18.4	16.9	33.1	87.1		25.6	11.9	24.2	14.7	35.6	22.4	22.1	
Total	100	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	
<b>Women</b>													
Farms with 1 or 2 permanent workers	16.2	8.5	18.6	2.0		13.6	28.7	21.3	22.5	7.8	19.8	21.4	
Farms with 3 to 9 permanent workers	41.1	26.3	48.4	10.8		34.7	37.2	38.7	72.5	44.0	37.0	28.0	
Farms with 10 or more permanent workers	42.6	65.1	33.0	87.2		51.7	34.1	40.0	5.0	48.1	43.3	50.6	
Total	100	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	

(1) 1993 for NL

I.2.DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN  
BRUT D'APRÈS LE SEXE ET SELON LA TAILLE DE L'EXPLOITATION

Indices of average gross hourly earnings											Indices du gain horaire moyen brut	
B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
<b>1991</b>												
												<b>Hommes</b>
93.9	95.0	95.0		96.7	93.1	89.7	96.7	93.5	97.0	91.3	93.4	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
100.3	104.3	100.1		98.2	100.2	102.8	99.1	108.1	94.3	99.6	101.6	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
106.7	110.7	104.3		112.3	109.4	120.4	109.0	129.7	106.1	108.7	108.6	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
95.9	92.8	95.5		90.2	96.5	92.6	95.7	96.3	99.0	86.5	102.2	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
100.4	100.8	99.2		93.6	99.2	104.0	98.6	98.3	94.8	99.1	103.3	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
101.2	102.1	101.1		109.0	101.4	98.6	105.2	121.9	103.6	105.2	97.6	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
<b>1994 (1)</b>												
												<b>Hommes</b>
95.2	97.6	91.7	94.9		95.3	94.4	96.3	90.4	93.9	92.9	94.8	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
100.9	101.4	102.0	106.9		100.6	104.7	99.7	108.2	97.1	100.9	103.0	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
107.0	105.1	107.6	99.2		106.2	114.6	106.5	125.7	107.0	108.9	104.7	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
100	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
96.1	98.1	97.2	73.3		97.1	94.6	98.2	92.0	97.0	86.7	99.8	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
102.1	101.2	99.9	91.7		99.8	94.9	99.0	99.1	99.3	98.6	95.6	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
99.5	99.8	101.7	101.5		100.9	109.7	101.9	148.2	101.1	107.2	102.6	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
100	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	Total

(1) 1993 pour NL

I.3 NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE  
GROSS HOURLY EARNINGS BY TYPE OF WORK CARRIED OUT AND BY SEX

	Numbers of manual workers (%)								Distribution des ouvriers (%)			
	B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
<b>1991</b>												
<b>Men</b>												
General agriculture	18.6	53.3	29.4		18.6	50.1	47.0	58.9	63.6	5.5	70.6	71.7
Stock-keeping	9.8	24.5	8.0		23.7	9.0	42.9	22.1	6.0	13.5	26.9	23.9
Specialized crops	71.5	22.2	62.5		57.7	40.9	10.1	18.9	30.4	81.0	2.5	4.4
Total	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100
<b>Women</b>												
General agriculture	3.0	6.6	3.7		12.0	20.6	26.7	33.2	61.1	2.9	61.3	29.1
Stock-keeping	7.5	9.5	3.4		22.9	9.3	38.0	43.9	11.1	9.2	24.0	48.6
Specialized crops	89.5	83.9	92.9		65.1	70.1	35.6	20.5	27.8	87.9	14.7	22.3
Total	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100
<b>1994 (1)</b>												
<b>Men</b>												
General agriculture	21.4	45.0	22.2	45.8	18.6	44.4	42.7	51.7	59.4	21.6 (2)	66.5	71.0
Stock-keeping	8.4	27.0	12.6	50.5	23.7	8.5	44.6	21.6	5.6	-	29.1	19.9
Specialized crops	70.2	28.0	65.2	3.7	57.7	47.1	12.7	26.7	35.0	78.4	4.4	9.1
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
<b>Women</b>												
General agriculture	5.1	2.4	2.9	5.0	12.0	18.3	33.8	44.8	50.0	7.1 (2)	57.7	38.4
Stock-keeping	4.9	5.9	4.1	78.8	22.9	10.1	28.1	22.7	2.5	-	24.2	26.0
Specialized crops	90.0	91.7	93.0	16.2	65.1	71.6	38.1	32.4	47.5	92.9	18.1	35.6
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(1) 1993 for NL

(2) Including Stock-keeping

I.3.DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN  
BRUT D'APRÈS LE SEXE ET SELON LA NATURE DE L'ACTIVITÉ

Indices of average gross hourly earnings											Indices du gain horaire moyen brut	
B	DK	D (West)	D ( East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
<b>1991</b>												
												<b>Hommes</b>
97.7	96.0	98.3		98.1	98.4	94.1	98.0	92.6	112.2	99.3	99.1	Agriculture générale
106.6	102.0	97.7		104.4	101.2	106.2	103.2	96.6	102.5	100.7	104.3	Élevage
99.7	107.5	101.2		98.8	101.7	100.3	102.4	116.1	98.7	106.9	94.1	Cultures spécialisées
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
112.3	87.2	96.7		100.0	99.5	103.4	99.4	98.8	253.7	96.5	86.4	Agriculture générale
102.8	93.1	95.8		109.6	99.1	101.1	100.1	94.9	117.1	105.2	114.1	Élevage
99.4	101.8	100.3		96.4	100.3	96.0	100.9	104.6	88.7	107.0	87.2	Cultures spécialisées
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
<b>1994 (1)</b>												
												<b>Hommes</b>
100.6	96.7	98.5	100.6	98.1	98.8	95.3	98.2	92.1	104.7 (2)	100.9	99.8	Agriculture générale
110.0	102.8	89.3	100.2	104.8	103.4	105.2	104.6	89.6	-	97.4	105.4	Élevage
98.6	102.7	102.7	86.1	98.6	100.5	96.0	99.7	115.0	98.7	100.6	91.0	Cultures spécialisées
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
103.8	95.6	92.7	97.6	100.0	101.4	108.7	97.1	96.6	94.2 (2)	94.2	96.1	Agriculture générale
105.2	99.3	90.9	103.3	110.0	102.6	98.5	105.9	92.9	-	109.9	103.1	Élevage
99.5	100.2	100.6	83.3	96.2	99.3	93.4	99.5	104.0	100.4	104.8	98.4	Cultures spécialisées
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

(1) 1993 pour NL  
(2) Y compris élevage

I.4 NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE  
GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND AND BY SEX

	Numbers of manual workers (%)										Distribution des ouvriers (%)	
	B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
<b>1991</b>												
<b>Men</b>												
Free accomodation and meals	1.4	16.5			2.0	2.3	6.8	4.1	49.1		6.0	2.3
Free accomodation only	1.5	16.7			13.8	14.9	10.5	21.1	15.4		29.7	50.2
Free meals only	1.6	5.5			0.8	4.7	17.6	0.4	4.5		2.9	5.2
No free accomodation or meals	95.5	61.3			83.4	78.0	65.1	74.4	31.0		61.5	42.2
Total	100	100			100	100	100	100	100		100	100
<b>Women</b>												
Free accomodation and meals	0.2	3.6			1.5	0.5	4.9	5.3	11.1		7.5	2.5
Free accomodation only	0.6	2.8			10.8	4.5	17.9	16.5	5.6		25.6	29.4
Free meals only	0.2	1.2			1.5	1.5	6.4	0.7	16.7		2.6	14.7
No free accomodation or meals	99.0	92.4			86.2	93.4	70.8	77.4	66.7		64.3	53.3
Total	100	100			100	100	100	100	100		100	100
<b>1994</b>												
<b>Men</b>												
Free accomodation and meals	1.0	9.5				2.0	5.1	15.8	35.3		6.4	1.6
Free accomodation only	1.7	16.5				14.7	9.7	3.3	16.8		22.6	38.3
Free meals only	2.6	5.0				4.3	16.1	2.9	3.5		4.8	1.1
No free accomodation or meals	94.6	68.9				79.0	69.0	78.0	44.4		66.2	59.1
Total	100	100				100	100	100	100		100	100
<b>Women</b>												
Free accomodation and meals	0.5	1.0				0.3	4.0	8.3	7.5		6.4	-
Free accomodation only	0.8	1.7				3.2	13.2	2.7	10.0		18.7	12.7
Free meals only	0.3	0.6				1.2	8.7	2.8	2.5		5.2	-
No free accomodation or meals	98.3	96.8				95.4	74.1	86.2	80.0		69.8	85.4
Total	100	100				100	100	100	100		100	100



I.4.DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN  
BRUT D'APRÈS LE SEXE ET SELON L'EXISTENCE D'AVANTAGES EN NATURE

Indices of average gross hourly earnings											Indices du gain horaire moyen brut	
B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
<b>1991</b>												
												<b>Hommes</b>
89.6	84.9			106.3	74.4	80.4	95.8	85.4		76.4	78.0	Logés et nourris
102.6	102.4			108.8	98.4	120.9	100.8	100.9		98.2	105.7	Logés seulement
93.7	90.8			100.9	92.1	89.2	108,0	105.7		89.1	85.5	Nourris seulement
100.2	104.2			98.4	101.5	101.3	100,0	121.9		103.6	96.4	Ni logés ni nourris
100	100			100	100	100	100	100		100	100	Total
												<b>Femmes</b>
136,0	78.3			99.0	74.1	94.6	94.9	82.9		79.9	79.1	Logés et nourris
114,0	89.2			92.4	98.9	113.9	104.3	110.6		97.4	122.8	Logés seulement
122,0	86.6			94.2	95.7	81,0	121.8	91.9		92.1	110.9	Nourris seulement
99.8	101.4			101.0	100.3	98.6	99.1	104,0		103.5	85.3	Ni logés ni nourris
100	100			100	100	100	100	100		100	100	Total
<b>1994</b>												
												<b>Hommes</b>
80.6	91.4				88.3	89.9	101.7	80.0		86.6	58.6	Logés et nourris
114.4	100.6				100.0	120.4	103.9	98.0		97.4	105.8	Logés seulement
96.3	89.4				102.8	86.6	105.2	96.6		95.7	81.1	Nourris seulement
100.1	101.8				100.1	100.9	99.3	116.9		102.3	97.9	Ni logés ni nourris
100	100				100	100	100	100		100	100	Total
												<b>Femmes</b>
95.0	82.1				99.0	78.8	106.3	88.4		77.1	-	Logés et nourris
120.0	101.9				104.9	122.0	107.1	90.1		95.6	116.7	Logés seulement
90.3	85.0				145.3	108.7	108.0	81.7		87.0	-	Nourris seulement
99.7	100.2				99.3	96.2	98.9	102.9		104.1	97.9	Ni logés ni nourris
100	100				100	100	100	100		100	100	Total

I.5 NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY SEX AND AGE GROUP

	Numbers of manual workers (%)							Distribution des ouvriers (%)				
	B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
<b>1991 (1)</b>												
<b>Men</b>												
Under 21 years	6.0	8.3	3.4		0.7	2.2	7.4		1.2	11.2	4.2	6.2
21 to 29 years	36.7	49.1	30.4		15.7	26.9	29.3		1.2	41.7	14.0	26.6
30 to 44 years	35.3	25.6	28.8		29.6	41.9	35.9		10.2	32.2	28.3	29.2
45 to 54 years	12.6	9.4	18.6		24.5	17.6	15.7		17.5	10.8	21.5	18.8
55 years and over	9.4	7.6	18.9		20.9	11.4	11.7		69.9	4.1	32.1	19.2
Total	100	100	100		100	100	100		100	100	100	100
<b>Women</b>												
Under 21 years	12.2	5.2	9.8		3.1	3.8	8.8		5.6	22.3	5.5	19.4
21 to 29 years	42.2	41.7	51.8		32.5	31.3	53.6		5.6	59.6	21.2	41.4
30 to 44 years	32.9	30.9	17.3		30.7	39.3	19.7		5.6	12.5	37.0	24.5
45 to 54 years	9.9	16.1	12.8		20.3	16.9	13.3		11.1	-	22.3	-
55 years and over	2.8	6.1	8.3		9.6	8.8	4.8		72.2	-	14.0	-
Total	100	100	100		100	100	100		100	100	100	100
<b>1994 (1) (2) (3)</b>												
<b>Men</b>												
Under 21 years	5.0	4.0	2.2	1.8	0.6	1.2	6.9	1.1	4.2	6.3	4.0	7.6
21 to 29 years	40.4	41.2	30.0	19.1	16.6	25.0	28.3	16.6	38.0	43.5	13.5	31.9
30 to 44 years	37.8	37.5	37.4	40.8	31.7	46.9	39.0	38.4	46.4	35.3	30.1	31.9
45 to 54 years	11.6	11.1	14.3	26.7	22.8	18.1	15.3	25.9	9.6	11.3	19.1	15.8
55 years and over	5.3	6.2	16.1	11.6	21.2	8.8	10.5	17.9	1.8	3.6	33.3	12.8
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
<b>Women</b>												
Under 21 years	6.5	6.0	7.4	1.4	3.0	1.5	11.4	2.4	28.1	13.7	4.8	-
21 to 29 years	53.4	32.2	52.9	17.4	31.8	26.9	32.6	24.8	43.8	64.6	19.8	32.6
30 to 44 years	31.7	36.4	21.8	45.2	30.9	45.2	36.7	41.0	18.8	16.9	39.3	41.3
45 to 54 years	7.6	20.0	11.2	29.6	21.2	19.4	6.4	26.5	9.4	4.4	21.2	12.1
55 years and over	0.9	5.4	6.7	6.4	11.4	7.0	12.9	5.3	0.0	0.5	14.8	-
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(1) Only workers who received no benefits in kind

(2) 1993 for NL

(3) All workers for D (West) and D (East)

I.5.DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN  
BRUT SELON LE SEXE ET LE GROUPE D'ÂGE

Indices of average gross hourly earnings											Indices du gain horaire moyen brut	
B	DK	D (West)	D (East)	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
<b>1991 (1)</b>												
												<b>Hommes</b>
92.7	81,0	86.2		84.7	86.1	81.4	94.3	90.9	63.5	89.5	76.2	moins de 21 ans
97.5	98.8	95.0		93.0	96.9	95.2	100.1	106.4	96.2	100.7	100.7	21 à 29 ans
102.2	105.3	103.7		101.6	101.8	104.8	101.2	123.4	109.6	104.2	103.3	30 à 44 ans
102.3	103.2	103.1		102.7	102.6	104.3	100.9	96.8	117.5	101.1	106.6	45 à 54 ans
103.6	98.3	101.4		102.1	100.4	100.5	96.7	97.8	119.2	96.5	101.2	55 ans et plus
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
94.4	92.8	92.1		83.7	90.3	86.5	90.7	0,0	70.1	94.5	76.1	moins de 21 ans
100.1	99.5	102.7		92.3	99.2	103.2	103,0	129.4	106.7	100.8	115.6	21 à 29 ans
99.3	101.2	99.3		108.1	101.3	113.8	92.8	77.4	119.5	101.3	126.4	30 à 44 ans
105.7	101.1	98.8		97.4	101.3	81.6	109.8	93.0	-	100.2	138.2	45 à 54 ans
111.4	99.6	95.8		109.1	98.4	92.8	111.1	100.9	-	98.7	94.3	55 ans et plus
100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	Total
<b>1994 (1) (2) (3)</b>												
												<b>Hommes</b>
89.6	81.4	84.1	94.8	89.6	87.7	75.1	92.7	84.5	60.9	91.6	74.3	moins de 21 ans
98.4	97.6	94.8	97.4	98.4	97.0	97.0	95.6	93.5	94.6	98.6	97.4	21 à 29 ans
100.8	103.4	103.7	100.5	100.8	101.4	104.0	100.7	104.6	108.8	101.7	105.3	30 à 44 ans
105.9	103.7	102.3	102.4	105.9	101.7	106.7	101.6	107.5	110.1	100.6	105.0	45 à 54 ans
103.5	101.1	100.8	97.9	103.6	99.4	99.3	100.7	113.8	116.3	100.0	101.3	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total
												<b>Femmes</b>
93.3	93.9	90.7	103.3	93.3	86.1	77.4	95.7	85.2	74.6	93.1	-	moins de 21 ans
100.5	99.5	102.8	96.5	100.6	98.4	106.9	94.4	105.1	102.8	99.3	103.6	21 à 29 ans
99.8	101.1	100.7	98.6	99.8	100.2	102.7	101.2	109.7	106.6	101.0	98.3	30 à 44 ans
101.8	100.9	94.8	103.8	101.8	102.6	106.6	101.9	101.4	108.9	100.7	101.2	45 à 54 ans
112.9	99.1	94.0	102.3	112.9	100.2	91.8	108.8	-	113.5	100.0	-	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

(1) Seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

(2) 1993 pour NL

(3) Ensemble des ouvriers pour D (West) et D (East)

## BELGIQUE/BELGIE

II.1

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	364	-	123	-	643	87	1 226	1 130	96	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	14	-	8	-	-	-	29	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	14	-	10	-	-	-	30	-	-	Logés seulement
Free meals only	47	-	12	-	-	-	68	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	289	-	93	-	624	86	1 099	1 006	93	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	250	20	112	16	1 064	207	1 669	1 426	243	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	8	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	7	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	235	18	94	12	1 054	207	1 620	1 383	237	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	58	-	28	-	492	238	830	578	252	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	58	-	26	-	492	238	827	576	251	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	672	30	263	29	2 199	532	3 725	3 134	591	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	14	-	10	-	-	-	35	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	22	-	26	-	-	-	59	-	-	Logés seulement
Free meals only	54	-	14	-	-	-	85	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	582	28	213	22	2 170	531	3 546	2 965	581	Ni logés ni nourris

BELGIQUE/BELGIE

II.2

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	157	-	153	-	155	145	155	156	145	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	164	-	146	-	-	-	166	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	166	-	160	-	-	-	164	-	-	Logés seulement
Free meals only	154	-	143	-	-	-	153	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	157	-	154	-	155	145	154	155	144	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	155	119	154	138	151	143	150	152	140	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	155	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	156	-	-	-	-	-	158	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	155	116	155	146	151	143	150	152	141	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	159	-	152	-	150	137	146	151	137	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	159	-	150	-	150	137	146	151	137	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	157	128	153	136	152	140	151	153	140	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	164	-	150	-	-	-	161	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	162	-	151	-	-	-	155	-	-	Logés seulement
Free meals only	154	-	147	-	-	-	154	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	157	127	154	136	152	140	151	153	140	Ni logés ni nourris

## BELGIQUE/BELGIE

II.3

1994

Average gross hourly earnings (BEF)

Gains horaires moyens bruts (BEF)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture		Stock-keeping		Specialized crops		All workers			
	Agriculture générale		Elevage		Cultures spécialisées		Total	Men	Women	
	Men	Women	Men	Women	Men	Women		Men	Women	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	280	-	293	-	276	262	278	279	263	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	220	-	242	-	-	-	234	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	287	-	333	-	-	-	298	-	-	Logés seulement
Free meals only	283	-	270	-	-	-	279	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	282	-	296	-	276	262	278	279	263	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	313	306	348	294	286	275	293	296	279	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	392	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	275	-	-	-	-	-	289	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	311	294	344	276	286	275	292	294	277	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	311	-	348	-	312	273	301	313	272	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	311	-	351	-	312	273	301	313	272	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	295	284	322	288	289	272	290	293	273	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	220	-	-	-	-	-	238	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	325	-	-	-	-	-	322	-	-	Logés seulement
Free meals only	282	-	-	-	-	-	281	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	296	275	324	279	289	272	290	293	272	Ni logés ni nourris

BELGIQUE/BELGIE

II.4

1994

Professional qualification

Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total	
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b				

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	62	503	-	473	-	30	65	596	-	533	-	63	127	1 099	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	773	-	675	-	98	-	847	-	708	-	139	-	1 620	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	407	-	294	-	113	-	420	-	282	-	138	-	827	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	45	338	-	317	-	21	47	272	-	265	-	7	92	610	Agriculture générale
Stock-keeping	31	106	-	99	-	7	26	129	-	114	-	15	57	235	Élevage
Specialized crops	19	1 239	-	1 026	-	213	11	1 462	-	1 144	-	318	30	2 701	Cultures spécialisées
Total	95	1 683	89	1 442	6	241	84	1 863	-	1 523	-	340	179	3 546	Total

Average gross hourly earnings (national currency)

Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	286	291	286	292	-	271	262	267	-	268	-	259	273	278	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	311	320	314	-	292	-	274	-	275	-	266	-	292	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	316	-	331	-	277	-	286	-	295	-	267	-	301	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	309	309	-	311	-	279	263	279	-	279	-	261	286	295	Agriculture générale
Stock-keeping	296	345	-	349	-	288	335	299	-	303	-	275	314	320	Élevage
Specialized crops	288	302	-	307	-	283	244	271	-	273	-	265	272	286	Cultures spécialisées
Total	300	306	297	310	354	282	283	274	-	276	-	265	292	290	Total

(1) See definitions in the introduction

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)

b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## BELGIQUE/BELGIE

II.4a

1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	-	-	-	-	6	185
21 to 29 years	-	1 197	-	310	60	1 507
30 to 44 years	59	1 121	7	184	66	1 305
45 to 54 years	-	343	-	44	29	387
55 years and over	18	-	-	-	18	161
Total	169	2 965	10	581	179	3 546
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	-	-	-	-	3.4	5.2
21 to 29 years	-	40.4	-	53.4	33.5	42.5
30 to 44 years	34.9	37.8	70.0	31.7	36.9	36.8
45 to 54 years	-	11.6	-	7.6	16.2	10.9
55 years and over	10.7	-	-	-	10.1	4.5
Total	100	100	100	100	100	100

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)

b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (BEF)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (BEF)</b>						
-	-	-	-	-	293	261	Moins de 21 ans
-	288	-	274	-	290	285	21 à 29 ans
295	295	312	272	-	297	292	30 à 44 ans
-	310	-	277	-	286	306	45 à 54 ans
295	-	-	-	-	295	303	55 ans et plus
290	293	326	272	-	292	290	Total
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
-	-	-	-	-	100.2	90.1	Moins de 21 ans
-	98.4	-	100.5	-	99.1	98.5	21 à 29 ans
101.7	100.8	95.6	99.8	-	101.6	100.9	30 à 44 ans
-	105.9	-	101.8	-	97.8	105.8	45 à 54 ans
101.5	-	-	-	-	100.8	104.8	55 ans et plus
100	100	100	100	-	100	100	Total

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature



DANMARK

II.5

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	2 895	34	2 020	107	388	117	5 560	5 303	258	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	388	1	442	20	1	-	852	831	21	Logés et nourris
Free accomodation only	433	1	518	26	-	-	977	950	27	Logés seulement
Free meals only	328	-	123	14	-	-	465	451	14	Nourris seulement
No free accomodation or meals	1 747	31	937	47	386	117	3 265	3 070	195	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	1 433	15	631	62	914	720	3 775	2 978	798	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	46	3	58	4	-	-	112	104	7	Logés et nourris
Free accomodation only	454	3	178	13	23	3	675	655	20	Logés seulement
Free meals only	22	-	30	4	-	-	57	52	4	Nourris seulement
No free accomodation or meals	910	9	365	40	891	717	2 932	2 166	766	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	157	25	42	9	1 483	1 939	3 654	1 681	1 973	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	1	-	9	-	-	-	10	10	-	Logés et nourris
Free accomodation only	16	-	9	1	14	2	42	39	3	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	139	25	24	7	1 469	1 938	3 602	1 632	1 970	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	4 485	74	2 692	179	2 785	2 777	12 990	9 961	3 029	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	435	4	509	24	1	-	974	946	29	Logés et nourris
Free accomodation only	904	4	705	41	36	5	1 695	1 645	50	Logés seulement
Free meals only	350	-	153	19	0	-	522	503	19	Nourris seulement
No free accomodation or meals	2 795	65	1 326	95	2 747	2 771	9 799	6 867	2 931	Ni logés ni nourris

## DANMARK

II.6

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	169	159	173	169	153	132	169	169	151	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	182	160	176	157	160	-	178	179	157	Logés et nourris
Free accomodation only	176	180	176	169	-	-	175	176	170	Logés seulement
Free meals only	170	-	186	209	-	-	176	175	209	Nourris seulement
No free accomodation or meals	164	157	169	161	153	132	163	164	143	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	172	167	167	154	149	138	159	164	140	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	170	180	177	162	-	-	173	174	169	Logés et nourris
Free accomodation only	172	183	165	169	153	128	169	169	164	Logés seulement
Free meals only	175	-	164	160	-	-	168	169	160	Nourris seulement
No free accomodation or meals	172	157	167	148	149	138	156	162	139	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	172	152	167	162	146	127	137	149	127	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	170	-	178	-	-	-	177	177	-	Logés et nourris
Free accomodation only	195	-	176	160	153	141	174	176	150	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	169	152	160	162	146	127	137	148	127	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	170	158	172	163	148	130	157	164	133	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	181	173	176	157	160	-	178	178	160	Logés et nourris
Free accomodation only	174	182	173	169	153	132	173	173	166	Logés seulement
Free meals only	170	-	182	198	-	-	175	174	198	Nourris seulement
No free accomodation or meals	167	155	168	156	148	130	151	160	131	Ni logés ni nourris

## DANMARK

II.7

1994

Average gross hourly earnings (DKK)

Gains horaires moyens bruts (DKK)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	87.49	81.18	93.48	81.91	91.78	86.90	89.81	90.09	84.07	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	80.41	56.25	86.90	65.66	75.00	-	83.38	83.85	65.00	Logés et nourris
Free accomodation only	89.23	83.33	91.75	89.19	-	-	90.56	90.60	88.87	Logés seulement
Free meals only	80.38	-	85.25	64.87	-	-	81.19	81.71	64.87	Nourris seulement
No free accomodation or meals	89.97	82.27	98.61	89.85	91.85	86.90	92.49	92.84	86.88	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	92.21	76.53	98.72	92.64	92.27	86.35	92.14	93.60	86.66	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	81.34	65.63	94.04	98.59	-	-	88.18	88.38	85.40	Logés et nourris
Free accomodation only	93.42	73.26	100.76	93.98	86.21	80.20	94.97	95.16	88.50	Logés seulement
Free meals only	84.63	-	93.28	98.28	-	-	90.26	89.57	98.28	Nourris seulement
No free accomodation or meals	92.34	81.25	98.91	90.88	92.42	86.38	91.67	93.48	86.55	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	94.95	86.12	102.63	69.94	97.08	85.54	90.79	97.02	85.48	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	88.24	-	82.08	-	-	-	82.96	82.96	-	Logés et nourris
Free accomodation only	106.48	-	111.25	56.25	105.91	76.07	104.31	107.38	66.79	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	93.65	86.12	107.10	72.68	97.00	85.55	90.65	96.86	85.51	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	89.26	81.90	94.85	85.06	94.76	85.81	90.76	92.31	85.67	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	80.53	62.50	87.63	71.78	75.00	-	83.93	84.34	70.33	Logés et nourris
Free accomodation only	91.65	76.62	94.28	89.57	93.56	78.82	92.66	92.82	87.32	Logés seulement
Free meals only	80.65	-	86.82	72.85	-	-	82.18	82.53	72.85	Nourris seulement
No free accomodation or meals	90.93	83.61	98.85	88.93	94.79	85.82	91.57	94.00	85.87	Ni logés ni nourris

DANMARK  
II.8  
1994

Professional qualification	1994												Qualification professionnelle		
	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes				
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	2 021	2 904	1 969	2 753	51	151	274	362	263	317	11	45	2 295	3 265	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	771	2 294	742	1 759	28	536	73	637	70	407	3	230	844	2 932	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	45	2 277	43	1 161	2	1 116	8	1 325	6	470	1	854	53	3 602	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	1 471	2 446	1 462	2 407	9	40	227	414	227	388	-	25	1 698	2 860	Agriculture générale	
Stock-keeping	1 327	1 304	1 257	1 224	71	80	123	117	110	101	13	15	1 450	1 420	Élevage	
Specialized crops	38	3 725	36	2 042	2	1 683	5	1 793	2	705	3	1 089	43	5 518	Cultures spécialisées	
Total	2 836	7 475	2 755	5 673	81	1 802	355	2 323	339	1 194	16	1 129	3 191	9 799	Total	

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	86.84	93.86	87.06	94.13	78.12	88.96	79.78	81.43	80.52	81.65	62.61	79.86	85.99	92.49	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	93.95	93.36	94.09	95.05	90.22	87.83	91.72	85.59	92.28	86.73	80.20	83.59	93.75	91.67	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	102.85	95.00	103.91	101.42	76.07	88.32	83.71	83.19	90.35	85.63	56.25	81.84	100.06	90.65	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	87.03	92.02	87.13	92.11	69.56	86.99	82.45	83.29	82.45	83.61	-	78.35	86.41	90.76	Agriculture générale	
Stock-keeping	91.14	99.29	91.54	99.82	84.07	91.17	82.04	85.77	84.39	87.07	61.87	77.14	90.37	98.19	Élevage	
Specialized crops	92.19	93.56	92.95	98.04	76.07	88.11	83.53	83.50	90.19	85.38	80.20	82.28	91.17	90.29	Cultures spécialisées	
Total	89.02	94.05	89.22	95.91	82.30	88.23	82.33	83.57	83.12	84.95	65.71	82.12	88.28	91.57	Total	

(1) See definitions in the introduction  
a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction  
a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

DANMARK

II.8a

1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	85	276	3	175	88	451
21 to 29 years	1 832	2 827	87	945	1 919	3 772
30 to 44 years	792	2 575	5	1 067	797	3 642
45 to 54 years	244	765	3	587	248	1 353
55 years and over	140	423	-	157	140	580
Total	3 094	6 867	98	2 931	3 191	9 799
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	2.8	4.0	3.1	6.0	2.8	4.6
21 to 29 years	59.2	41.2	88.8	32.2	60.1	38.5
30 to 44 years	25.6	37.5	5.1	36.4	25.0	37.2
45 to 54 years	7.9	11.1	3.1	20.0	7.8	13.8
55 years and over	4.5	6.2	-	5.4	4.4	5.9
Total	100	100	100	100	100	100

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (DKK)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (DKK)</b>						
66.42	76.49	57.54	80.59	66.12	78.08	Moins de 21 ans	
86.87	91.73	79.61	85.44	86.54	90.15	21 à 29 ans	
93.83	97.17	85.36	86.82	93.78	94.14	30 à 44 ans	
92.67	97.49	89.84	86.64	92.63	92.78	45 à 54 ans	
87.02	95.02	-	85.08	87.02	92.34	55 ans et plus	
88.55	94.00	79.55	85.87	88.28	91.57	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
75.0	81.4	72.3	93.9	74.9	85.3	Moins de 21 ans	
98.1	97.6	100.1	99.5	98.0	98.5	21 à 29 ans	
106.0	103.4	107.3	101.1	106.2	102.8	30 à 44 ans	
104.7	103.7	112.9	100.9	104.9	101.3	45 à 54 ans	
98.3	101.1	-	99.1	98.6	100.8	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accommodation and meals)

b = workers who received no benefits in kind

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet) (1)

II.9

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						Ensemble des ouvriers All workers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	3 075	97	1 739	46	2 804	1 262	9 023	7 618	1 405	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals										Logés et nourris
Free accomodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accomodation or meals										Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	784	63	565	151	4 944	3 444	9 951	6 293	3 658	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals										Logés et nourris
Free accomodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accomodation or meals										Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	768	58	296	112	5 820	2 328	9 382	6 884	2 498	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals										Logés et nourris
Free accomodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accomodation or meals										Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	4 627	218	2 600	309	13 568	7 034	28 356	20 795	7 561	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals										Logés et nourris
Free accomodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accomodation or meals										Ni logés ni nourris

(1) Except Berlin West, Bremen, Saarland and Hamburg

(1) Excepté Berlin Ouest, Bremen, Saarland et Hamburg

## BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet) (1)

II.10

Average number of hours paid per month

1994

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	189.8	189.5	190.7	175.1	176.9	173.9	183.6	185.2	175.0	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	205.3	170.8	191.7	178.1	175.5	172.9	177.9	180.6	173.0	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	185.5	183.0	194.1	179.8	178.5	175.4	178.8	179.9	175.7	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	191.7	182.4	191.3	178.3	177.1	173.9	180.0	182.1	174.3	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

## BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet) (1)

II.11

1994

Average gross hourly earnings (DEM)

Gains horaires moyens bruts (DEM)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture		Stock-keeping		Specialized crops		All workers			
	Agriculture générale		Elevage		Cultures spécialisées		Total	Men	Women	
	Men	Women	Men	Women	Men	Women		Men	Women	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	16.68	13.80	14.74	13.72	17.23	15.53	16.26	16.42	15.34	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	19.10	14.88	17.70	14.57	18.19	15.84	17.38	18.27	15.77	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	20.00	15.81	20.10	14.27	19.14	16.14	18.43	19.28	16.05	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	17.65	14.63	16.00	14.34	18.40	15.88	17.36	17.91	15.78	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

(1) Except Berlin West, Bremen, Saarland and Hamburg

(1) Excepté Berlin Ouest, Bremen, Saarland et Hamburg



## BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet) (2)

II.12

1994

Professional qualification	1994						Qualification professionnelle
	Group I Groupe I (1)			Group II Groupe II (1)			Total
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Farms with :									Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	6 360	5 252	1 108	2 662	2 365	297	9 022		- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	7 175	4 478	2 697	2 775	1 814	961	9 951		- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	4 876	3 851	1 025	4 507	3 034	1 473	9 383		- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	3 768	3 445	123	1 276	1 181	95	4 844		Agriculture générale
Stock-keeping	1 792	1 659	133	1 117	941	176	2 909		Élevage
Specialized crops	13 049	8 476	4 573	7 553	5 092	2 461	20 602		Cultures spécialisées
Total	18 410	13 580	4 829	9 946	7 214	2 732	28 356		Total

## Average gross hourly earnings (national currency)

## Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)

Farms with :									Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	17.21	17.47	15.87	13.95	14.02	13.36	16.26		- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	18.25	19.22	16.56	15.09	15.89	13.55	17.38		- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	20.11	20.70	17.81	16.65	17.50	14.86	18.43		- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	18.17	18.29	14.88	15.64	15.74	14.28	17.52		Agriculture générale
Stock-keeping	17.57	17.74	15.27	13.02	12.91	13.64	15.84		Élevage
Specialized crops	18.54	19.49	16.76	15.85	16.60	14.29	17.55		Cultures spécialisées
Total	18.37	18.94	16.66	15.49	15.95	14.25	17.36		Total

(1) See definitions in the introduction

(2) Except Berlin West, Bremen, Saarland and Hamburg

(1) Voir définitions dans l'introduction

(2) Excepté Berlin Ouest, Bremen, Saarland et Hamburg

## BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet) (1)

II.12a

1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by sex and age group

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes	Women Femmes	Total
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>		
Under 21 years	451	560	1 011
21 to 29 years	6 246	4 003	10 249
30 to 44 years	7 769	1 648	9 417
45 to 54 years	2 969	847	3 816
55 years and over	3 359	503	3 862
Total	20 794	7 561	28 356
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>		
Under 21 years	2.2	7.4	3.6
21 to 29 years	30.0	52.9	36.1
30 to 44 years	37.4	21.8	33.2
45 to 54 years	14.3	11.2	13.5
55 years and over	16.1	6.7	13.6
Total	100	100	100

Men Hommes	Women Femmes	Total	
<b>Average gross hourly earnings (DEM)</b>		<b>Gains horaires moyens bruts (DEM)</b>	
15.07	14.32	14.66	Moins de 21 ans
16.98	16.23	16.69	21 à 29 ans
18.58	15.89	18.13	30 à 44 ans
18.33	14.96	17.62	45 à 54 ans
18.06	14.84	17.66	55 ans et plus
17.91	15.78	17.36	Total
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>		<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>	
84.1	90.7	84.4	Moins de 21 ans
94.8	102.8	96.1	21 à 29 ans
103.7	100.7	104.4	30 à 44 ans
102.3	94.8	101.5	45 à 54 ans
100.8	94.0	101.7	55 ans et plus
100	100	100	Total

(1) Except Berlin West, Bremen, Saarland and Hamburg

(1) Excepté Berlin Ouest, Bremen, Saarland et Hamburg

ESPAÑA  
II.13  
1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers				
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes		
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	13 151	415	16 716	793	40 672	2 256	74 003	70 539	3 464		<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

## ESPAÑA

II.14

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	169	183	169	182	161	163	165	164	170	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

ESPAÑA

II.15

1994

Average gross hourly earnings (ESP)

Gains horaires moyens bruts (ESP)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture		Stock-keeping		Specialized crops		All workers			
	Agriculture générale		Elevage		Cultures spécialisées		Total	Men	Women	
	Men	Women	Men	Women	Men	Women		Men	Women	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	618	553	660	608	621	532	626	630	553	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

ESPAÑA  
II.16  
1994

Professional qualification Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	5 532	24 458	5 473	24 067	59	391	10 053	33 960	9 567	31 431	486	2 528	15 586	58 418	Total	

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	705	654	709	653	420	752	646	588	651	593	547	527	667	616	Total	

(1) See definitions in the introduction  
a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction  
a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

ESPAÑA  
Il.16a  
1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men		Women		Total	
	Hommes		Femmes			
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	36	347	2	88	38	424
21 to 29 years	1 782	9 217	86	930	1 779	9 716
30 to 44 years	5 066	17 565	205	902	5 013	17 556
45 to 54 years	3 661	12 662	156	619	3 814	13 249
55 years and over	4 072	11 768	96	334	4 257	12 343
<b>Total</b>	<b>15 041</b>	<b>55 498</b>	<b>545</b>	<b>2 919</b>	<b>15 573</b>	<b>58 430</b>
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	0.24	0.63	0.37	3.01	0.24	0.73
21 to 29 years	11.85	16.61	15.78	31.86	11.42	16.63
30 to 44 years	33.68	31.65	37.61	30.9	32.19	30.05
45 to 54 years	24.34	22.82	28.62	21.21	24.49	22.67
55 years and over	27.07	21.2	17.61	11.44	27.34	21.12
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men		Women		Total		
	Hommes		Femmes				
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (ESP)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (ESP)</b>						
							Moins de 21 ans
							21 à 29 ans
							30 à 44 ans
							45 à 54 ans
							55 ans et plus
	672	619	532	556	667	616	<b>Total</b>
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
							Moins de 21 ans
							21 à 29 ans
							30 à 44 ans
							45 à 54 ans
							55 ans et plus
	100	100	100	100	100	100	<b>Total</b>

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

FRANCE  
II.17  
1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	15 581	264	1 937	176	8 074	947	26 981	25 593	1 387	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	930	11	169	13	70	0	1 194	1 169	25	Logés et nourris
Free accomodation only	2 747	16	347	15	992	41	4 159	4 086	73	Logés seulement
Free meals only	1 332	0	164	14	185	0	1 696	1 682	14	Nourris seulement
No free accomodation or meals	10 571	236	1 256	132	6 827	905	19 929	18 655	1 274	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	8 858	629	2 153	297	13 021	2 622	27 581	24 033	3 548	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	48	0	18	0	12	6	84	78	6	Logés et nourris
Free accomodation only	1 974	13	266	19	1 466	81	3 821	3 707	113	Logés seulement
Free meals only	512	60	50	2	346	7	979	909	70	Nourris seulement
No free accomodation or meals	6 323	555	1 818	275	11 196	2 528	22 696	19 337	3 358	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	5 156	972	1 584	560	10 337	3 750	22 361	17 078	5 283	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	36	0	24	0	17	0	78	78	0	Logés et nourris
Free accomodation only	652	23	160	8	1 170	105	2 119	1 982	137	Logés seulement
Free meals only	62	10	14	3	220	19	332	298	34	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4 404	938	1 385	548	8 928	3 625	19 831	14 719	5 112	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	29 595	1 866	5 676	1 033	31 432	7 319	76 924	66 704	10 219	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	1 015	11	211	13	100	6	1 357	1 326	31	Logés et nourris
Free accomodation only	5 374	53	773	42	3 628	228	10 101	9 776	324	Logés seulement
Free meals only	1 907	71	229	21	752	26	3 008	2 889	119	Nourris seulement
No free accomodation or meals	21 298	1 730	4 461	956	26 952	7 059	62 457	52 712	9 745	Ni logés ni nourris



## FRANCE

II.18

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	179	170	174	169	173	173	176	177	172	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	171	169	172	169	173	-	171	171	169	Logés et nourris
Free accomodation only	183	169	175	169	173	171	180	180	170	Logés seulement
Free meals only	174	-	176	169	171	-	174	174	169	Nourris seulement
No free accomodation or meals	180	170	173	169	172	173	176	177	172	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	183	173	182	176	176	172	178	179	173	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	175	-	185	-	169	169	176	176	169	Logés et nourris
Free accomodation only	186	172	192	184	179	169	183	184	172	Logés seulement
Free meals only	172	169	194	169	177	202	175	175	172	Nourris seulement
No free accomodation or meals	183	173	180	175	175	172	177	178	173	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	180	177	177	172	179	175	178	179	175	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	179	-	176	-	186	-	180	180	-	Logés et nourris
Free accomodation only	181	172	184	194	179	177	180	180	178	Logés seulement
Free meals only	181	169	179	181	176	169	177	177	171	Nourris seulement
No free accomodation or meals	180	177	176	172	179	175	178	179	175	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	180	175	178	173	176	174	178	178	174	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	171	169	173	169	175	169	172	172	169	Logés et nourris
Free accomodation only	184	171	183	180	177	173	181	181	174	Logés seulement
Free meals only	174	169	180	171	175	178	174	175	171	Nourris seulement
No free accomodation or meals	181	175	177	172	176	174	177	178	174	Ni logés ni nourris

## FRANCE

II.19

1994

Average gross hourly earnings (FRF)

Gains horaires moyens bruts (FRF)

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	41.46	38.96	42.19	39.29	41.20	40.23	41.35	41.44	39.87	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	37.89	36.00	34.47	42.00	38.34	-	37.46	37.43	39.14	Logés et nourris
Free accomodation only	41.95	56.00	40.89	38.00	41.60	38.32	41.78	41.78	42.25	Logés seulement
Free meals only	39.51	-	43.06	48.00	36.65	-	39.62	39.54	48.00	Nourris seulement
No free accomodation or meals	41.89	37.91	43.47	38.19	41.30	40.32	41.65	41.78	39.65	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	44.10	42.62	46.72	44.97	42.96	40.14	43.37	43.72	40.99	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	39.28	-	42.37	-	40.84	47.00	40.72	40.24	47.00	Logés et nourris
Free accomodation only	43.06	37.17	47.66	61.03	43.73	40.80	43.66	43.65	43.82	Logés seulement
Free meals only	63.92	72.31	36.51	37.00	41.94	43.84	55.03	54.02	68.15	Nourris seulement
No free accomodation or meals	42.86	39.52	46.91	43.91	42.89	40.10	42.82	43.26	40.31	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	45.53	41.77	45.97	41.54	46.50	41.37	45.05	46.16	41.46	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	45.75	-	59.96	-	47.87	-	50.59	50.59	-	Logés et nourris
Free accomodation only	46.45	43.54	48.99	43.53	46.26	42.82	46.31	46.54	42.99	Logés seulement
Free meals only	47.06	43.60	43.08	40.07	44.82	51.03	45.44	45.21	47.48	Nourris seulement
No free accomodation or meals	45.37	41.71	45.41	41.52	46.57	41.28	44.88	46.10	41.38	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	42.96	41.66	44.96	42.14	43.67	40.78	43.15	43.47	41.08	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	38.24	36.00	38.05	42.00	40.29	47.00	38.42	38.37	40.66	Logés et nourris
Free accomodation only	42.91	45.83	44.90	49.50	43.96	41.28	43.44	43.46	43.11	Logés seulement
Free meals only	46.31	67.99	41.62	45.24	41.49	49.14	45.28	44.68	59.71	Nourris seulement
No free accomodation or meals	42.90	40.49	45.47	41.75	43.70	40.73	43.10	43.53	40.79	Ni logés ni nourris

FRANCE  
II.20  
1994

Professional qualification Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b	
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b			

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	4 546	13 070	4 481	12 493	64	576	2 505	6 859	2 456	6 162	48	697	7 051	19 929		- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	3 174	14 180	3 065	12 546	108	1 633	1 711	8 516	1 629	6 791	81	1 725	4 885	22 696		- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	1 668	11 607	1 577	9 499	91	2 108	861	8 223	781	5 219	79	3 004	2 530	19 831		- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	5 833	14 389	5 756	14 140	76	248	2 600	8 639	2 540	7 158	60	1 481	8 433	23 028		Agriculture générale
Stock-keeping	917	3 451	855	3 057	61	394	374	1 966	359	1 404	15	562	1 291	5 417		Élevage
Specialized crops	2 638	21 017	2 512	17 341	126	3 676	2 103	12 993	1 968	9 610	134	3 382	4 741	34 011		Cultures spécialisées
Total	9 388	38 857	9 124	34 539	264	4 318	5 077	23 599	4 868	18 172	209	5 426	14 466	62 457		Total

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	41.75	42.88	41.69	42.97	45.63	41.05	38.32	39.29	38.33	39.39	37.89	38.49	40.53	41.65		- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	48.64	44.48	48.29	44.86	58.56	41.59	40.78	40.06	40.55	40.30	45.32	39.10	45.89	42.82		- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	48.40	48.08	48.56	49.12	45.74	43.41	42.31	40.36	42.37	40.60	41.75	39.96	46.33	44.88		- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	45.23	44.40	44.91	44.45	69.00	41.72	39.09	39.91	39.06	39.84	40.56	40.28	43.34	42.72		Agriculture générale
Stock-keeping	45.36	47.16	45.54	47.61	42.90	43.65	38.34	40.71	37.26	40.83	63.81	40.41	43.32	44.82		Élevage
Specialized crops	45.31	45.09	45.37	45.68	43.99	42.32	40.99	39.85	41.03	40.14	40.54	39.01	43.40	43.09		Cultures spécialisées
Total	45.26	45.02	45.10	45.35	50.97	42.41	39.82	39.94	39.72	40.08	42.24	39.50	43.35	43.10		Total

(1) See definitions in the introduction  
a = workers who received benefits in kind  
(accomodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction  
a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

FRANCE  
II.20a  
1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	134	637	18	146	153	783
21 to 29 years	2 635	13 156	142	2 620	2 778	15 777
30 to 44 years	5 822	24 712	177	4 401	5 999	29 113
45 to 54 years	3 401	9 567	116	1 893	3 517	11 461
55 years and over	1 998	4 638	20	683	2 018	5 321
Total	13 992	52 712	474	9 745	14 466	62 457
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	1.0	1.2	3.8	1.5	1.1	1.3
21 to 29 years	18.8	25.0	30.0	26.9	19.2	25.3
30 to 44 years	41.6	46.9	37.3	45.2	41.5	46.6
45 to 54 years	24.3	18.2	24.5	19.4	24.3	18.4
55 years and over	14.3	8.8	4.2	7.0	14.0	8.5
Total	100	100	100	100	100	100

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (FRF)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (FRF)</b>						
30.75	38.19	38.19	35.13	31.67	37.62	Moins de 21 ans	
43.62	42.21	55.45	40.13	44.22	41.87	21 à 29 ans	
43.30	44.13	45.83	40.89	43.37	43.64	30 à 44 ans	
43.57	44.27	41.59	41.85	43.50	43.87	45 à 54 ans	
42.75	43.29	39.76	40.87	42.72	42.98	55 ans et plus	
43.23	43.53	47.12	40.79	43.35	43.10	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
71.1	87.7	81.1	86.1	73.1	87.3	Moins de 21 ans	
100.9	97.0	117.7	98.4	102.0	97.2	21 à 29 ans	
100.2	101.4	97.3	100.3	100.1	101.3	30 à 44 ans	
100.8	101.7	88.3	102.6	100.4	101.8	45 à 54 ans	
98.9	99.5	84.4	100.2	98.6	99.7	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

IRELAND  
II.21  
1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						Ensemble des ouvriers All workers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	3 784	66	3 344	88	737	77	8 096	7 865	231	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	187	22	352	-	-	-	561	539	22	Logés et nourris
Free accomodation only	264	-	341	-	55	11	671	660	11	Logés seulement
Free meals only	946	-	704	11	110	22	1 793	1 760	33	Nourris seulement
No free accomodation or meals	2 387	44	1 947	77	572	44	5 071	4 906	165	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	1 373	62	2 108	100	642	137	4 422	4 123	299	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	51	4	67	4	22	-	148	140	8	Logés et nourris
Free accomodation only	114	-	314	31	5	-	464	433	31	Logés seulement
Free meals only	109	-	140	8	60	19	336	309	27	Nourris seulement
No free accomodation or meals	1 099	58	1 587	57	555	118	3 474	3 241	233	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	658	144	622	38	346	92	1 900	1 626	274	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	2	-	16	2	4	-	24	22	2	Logés et nourris
Free accomodation only	138	62	82	2	14	-	298	234	64	Logés seulement
Free meals only	76	4	28	6	16	-	130	120	10	Nourris seulement
No free accomodation or meals	442	78	496	28	312	92	1 448	1 250	198	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	5 815	272	6 074	226	1 725	306	14 418	13 614	804	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	240	26	435	6	26	-	733	701	32	Logés et nourris
Free accomodation only	516	62	737	33	74	11	1 433	1 327	106	Logés seulement
Free meals only	1 131	4	872	25	186	41	2 259	2 189	70	Nourris seulement
No free accomodation or meals	3 928	180	4 030	162	1 439	254	9 993	9 397	596	Ni logés ni nourris

## IRELAND

II.22

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	179	168	184	183	168	149	180	180	167	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	189	167	191	-	-	-	190	190	167	Logés et nourris
Free accomodation only	172	-	193	-	186	174	184	184	174	Logés seulement
Free meals only	185	-	188	174	174	154	185	186	161	Nourris seulement
No free accomodation or meals	177	168	180	184	165	140	176	176	168	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	190	131	185	172	176	135	183	185	146	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	167	174	188	174	172	-	177	177	174	Logés et nourris
Free accomodation only	200	-	189	175	170	-	190	191	175	Logés seulement
Free meals only	187	-	187	185	166	160	182	183	168	Nourris seulement
No free accomodation or meals	190	128	185	168	177	131	182	185	139	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	189	162	191	186	177	127	182	187	154	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	196	-	183	174	172	-	181	182	174	Logés et nourris
Free accomodation only	191	181	192	187	184	-	189	191	181	Logés seulement
Free meals only	188	172	190	197	176	-	187	187	187	Nourris seulement
No free accomodation or meals	188	147	191	184	176	127	180	186	143	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	183	157	185	178	173	136	181	183	155	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	184	168	190	174	172	-	187	188	169	Logés et nourris
Free accomodation only	183	181	191	176	185	174	187	188	179	Logés seulement
Free meals only	186	172	188	183	171	157	185	185	167	Nourris seulement
No free accomodation or meals	182	146	183	178	172	131	179	181	148	Ni logés ni nourris

## IRELAND

II.23

1994

Average gross hourly earnings (IEP)

Gains horaires moyens bruts (IEP)

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	3.86	3.62	4.23	3.56	3.84	3.94	4.01	4.02	3.70	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	3.70	2.96	3.65	-	-	-	3.64	3.67	2.96	Logés et nourris
Free accomodation only	4.81	-	5.24	-	4.13	1.45	4.92	4.97	1.45	Logés seulement
Free meals only	3.35	-	3.76	2.65	3.24	4.34	3.51	3.51	3.78	Nourris seulement
No free accomodation or meals	3.98	3.95	4.32	3.69	3.93	4.37	4.10	4.11	3.94	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	4.18	3.22	4.74	4.06	4.17	3.69	4.41	4.46	3.71	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	4.16	2.00	4.43	4.75	3.79	-	4.18	4.23	3.38	Logés et nourris
Free accomodation only	4.84	-	5.04	4.48	3.82	-	4.94	4.97	4.48	Logés seulement
Free meals only	4.31	-	4.18	3.48	5.39	6.00	4.53	4.46	5.25	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.11	3.30	4.74	3.86	4.06	3.31	4.34	4.41	3.45	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	4.96	4.97	5.01	3.95	4.48	3.37	4.79	4.88	4.29	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	3.62	-	5.43	3.25	4.54	-	4.95	5.11	3.25	Logés et nourris
Free accomodation only	5.66	5.52	6.21	4.19	6.01	-	5.79	5.87	5.47	Logés seulement
Free meals only	4.05	2.07	5.05	3.84	4.37	-	4.24	4.33	3.13	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.91	4.69	4.80	4.01	4.41	3.37	4.64	4.74	3.98	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	4.06	4.25	4.48	3.85	4.09	3.65	4.24	4.26	3.91	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	3.80	2.81	3.84	4.25	3.91	-	3.79	3.83	3.08	Logés et nourris
Free accomodation only	5.04	5.52	5.26	4.46	4.47	1.45	5.11	5.13	4.77	Logés seulement
Free meals only	3.49	2.07	3.87	3.20	4.03	5.11	3.70	3.69	4.25	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.12	4.06	4.54	3.81	4.08	3.51	4.26	4.30	3.76	Ni logés ni nourris

IRELAND  
II.24  
1994

Professional qualification Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b	
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b			

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	1 452	2 079	1 419	2 002	33	77	1 573	2 992	1 540	2 904	33	88	3 025	5 071	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	624	1 889	570	1 755	54	134	324	1 585	312	1 486	12	99	948	3 474	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	330	748	272	628	58	120	122	700	104	622	18	78	452	1 448	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	771	1 375	719	1 300	52	75	1 208	2 733	1 168	2 628	40	105	1 979	4 108	Agriculture générale	
Stock-keeping	1 472	2 607	1 420	2 494	52	113	636	1 585	624	1 536	12	49	2 108	4 192	Élevage	
Specialized crops	163	734	122	591	41	143	175	959	164	848	11	111	338	1 693	Cultures spécialisées	
Total	2 406	4 716	2 261	4 385	145	331	2 019	5 277	1 956	5 012	63	265	4 425	9 993	Total	

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	4.25	4.50	4.29	4.52	2.48	4.14	3.48	3.83	3.47	3.83	3.75	3.77	3.85	4.10	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	5.14	4.64	5.14	4.71	5.10	3.69	3.78	3.99	3.83	4.05	2.70	3.11	4.68	4.34	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	5.55	4.97	5.65	5.16	5.08	3.93	4.62	4.28	4.52	4.31	5.19	4.05	5.30	4.64	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	4.76	4.46	4.73	4.48	5.21	4.10	3.49	3.94	3.48	3.94	3.81	4.04	3.98	4.12	Agriculture générale	
Stock-keeping	4.58	4.79	4.60	4.83	4.11	3.83	3.82	4.07	3.83	4.08	3.22	3.75	4.35	4.52	Élevage	
Specialized crops	4.85	4.40	5.11	4.54	4.07	3.81	3.52	3.69	3.40	3.76	5.34	3.13	4.16	4.00	Cultures spécialisées	
Total	4.66	4.63	4.67	4.69	4.49	3.88	3.60	3.94	3.59	3.95	3.96	3.61	4.17	4.26	Total	

(1) See definitions in the introduction  
a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction  
a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature



IRELAND  
II.24a  
1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	255	648	28	68	283	716
21 to 29 years	1 605	2 655	97	194	1 702	2 849
30 to 44 years	1 385	3 666	77	219	1 462	3 885
45 to 54 years	458	1 441	2	38	460	1 479
55 years and over	514	987	4	77	518	1 064
Total	4 217	9 397	208	596	4 425	9 993
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	6.1	6.9	13.5	11.4	6.4	7.2
21 to 29 years	38.1	28.3	46.6	32.6	38.5	28.5
30 to 44 years	32.8	39.0	37.0	36.7	33.0	38.9
45 to 54 years	10.9	15.3	1.0	6.4	10.4	14.8
55 years and over	12.2	10.5	1.9	12.9	11.7	10.7
Total	100	100	100	100	100	100

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (IEP)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (IEP)</b>						
3.16	3.23	2.45	2.91	3.09	3.20	Moins de 21 ans	
3.93	4.17	4.28	4.02	3.95	4.16	21 à 29 ans	
4.46	4.47	4.91	3.86	4.48	4.43	30 à 44 ans	
4.51	4.59	10.02	4.01	4.54	4.58	45 à 54 ans	
4.28	4.27	4.75	3.45	4.28	4.21	55 ans et plus	
4.16	4.30	4.33	3.76	4.17	4.26	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
76.0	75.1	56.6	77.4	74.1	75.1	Moins de 21 ans	
94.5	97.0	98.9	106.9	94.7	97.7	21 à 29 ans	
107.2	104.0	113.4	102.7	107.4	104.0	30 à 44 ans	
108.4	106.7	231.4	106.7	108.9	107.5	45 à 54 ans	
102.9	99.3	109.7	91.8	102.6	98.8	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

ITALIA  
II.25  
1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	13 220	541	4 731	289	4 792	215	23 788	22 743	1 045	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	2 957	74	1 719	71	632	23	5 476	5 308	168	Logés et nourris
Free accomodation only	567	27	331	32	38	15	1 010	936	74	Logés seulement
Free meals only	162	12	353	34	31	12	604	546	58	Nourris seulement
No free accomodation or meals	9 534	428	2 328	152	4 091	165	16 698	15 953	745	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	10 442	946	4 390	365	5 015	584	21 742	19 847	1 895	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	1 465	84	865	93	240	11	2 758	2 570	188	Logés et nourris
Free accomodation only	387	6	334	30	19	11	787	740	47	Logés seulement
Free meals only	204	20	159	3	21	6	413	384	29	Nourris seulement
No free accomodation or meals	8 386	836	3 032	239	4 719	556	17 768	16 153	1 631	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	5 361	709	3 027	460	5 210	789	15 556	13 598	1 958	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	430	5	455	33	135	12	1 070	1 020	50	Logés et nourris
Free accomodation only	91	6	55	6	7	-	165	153	12	Logés seulement
Free meals only	202	-	123	-	381	49	755	706	49	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4 638	698	2 394	421	4 687	728	13 566	11 719	1 847	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	29 023	2 196	12 148	1 114	15 017	1 588	61 086	56 188	4 898	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	4 852	163	3 039	197	1 007	46	9 304	8 898	406	Logés et nourris
Free accomodation only	1 045	39	720	68	64	26	1 962	1 829	133	Logés seulement
Free meals only	568	32	635	37	433	67	1 772	1 636	136	Nourris seulement
No free accomodation or meals	22 558	1 962	7 754	812	13 513	1 449	48 048	43 825	4 223	Ni logés ni nourris

ITALIA  
II.26  
1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	169	156	178	162	174	166	171	172	160	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	170	166	184	175	176	168	175	175	170	Logés et nourris
Free accomodation only	171	174	170	149	138	170	169	169	162	Logés seulement
Free meals only	146	179	198	156	167	188	180	181	167	Nourris seulement
No free accomodation or meals	169	153	172	161	174	163	170	171	157	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	168	152	176	163	172	160	169	171	157	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	173	140	181	175	178	172	175	176	159	Logés et nourris
Free accomodation only	177	210	177	149	169	193	176	177	166	Logés seulement
Free meals only	175	80	187	213	171	175	175	180	111	Nourris seulement
No free accomodation or meals	166	155	174	159	172	159	168	169	157	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	171	143	179	175	168	160	170	172	157	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	174	184	184	190	188	171	181	180	185	Logés et nourris
Free accomodation only	177	176	184	175	198	-	180	181	175	Logés seulement
Free meals only	193	-	207	-	167	165	180	181	165	Nourris seulement
No free accomodation or meals	170	143	177	174	168	159	168	170	156	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	169	150	177	168	171	161	170	171	158	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	171	153	183	177	178	170	176	176	167	Logés et nourris
Free accomodation only	174	179	175	151	154	179	173	173	165	Logés seulement
Free meals only	173	115	197	161	167	170	179	181	155	Nourris seulement
No free accomodation or meals	168	150	174	167	171	160	169	170	157	Ni logés ni nourris

ITALIA  
II.27  
1994

Average gross hourly earnings (ITL)

Gains horaires moyens bruts (ITL)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	10 446	9 576	10 934	10 578	10 349	9 493	10 501	10 530	9 838	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	10 470	8 834	12 070	10 862	10 334	9 728	10 958	10 992	9 842	Logés et nourris
Free accomodation only	10 748	10 120	11 090	11 468	10 184	11 379	10 853	10 849	10 909	Logés seulement
Free meals only	11 583	11 480	8 137	9 719	11 578	8 329	9 197	9 142	9 784	Nourris seulement
No free accomodation or meals	10 404	9 616	10 514	10 446	10 343	9 386	10 377	10 404	9 733	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	10 732	9 662	11 529	10 849	10 694	9 708	10 824	10 903	9 918	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	10 842	11 391	11 380	11 436	10 711	9 930	11 035	11 016	11 323	Logés et nourris
Free accomodation only	11 452	10 202	12 149	11 240	12 411	9 087	11 718	11 786	10 538	Logés seulement
Free meals only	10 574	9 632	12 613	10 664	9 463	6 625	11 283	11 389	9 000	Nourris seulement
No free accomodation or meals	10 680	9 502	11 445	10 562	10 692	9 747	10 738	10 831	9 748	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	11 422	9 930	12 050	10 448	11 617	10 287	11 475	11 640	10 212	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	11 769	10 334	12 246	10 940	12 062	11 150	11 974	12 025	10 926	Logés et nourris
Free accomodation only	12 203	10 111	11 894	10 698	16 633	-	12 174	12 305	10 403	Logés seulement
Free meals only	12 562	-	14 213	-	13 504	12 708	13 320	13 358	12 708	Nourris seulement
No free accomodation or meals	11 318	9 925	11 887	10 403	11 444	10 106	11 316	11 488	10 119	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	10 735	9 725	11 435	10 608	10 905	9 967	10 868	10 937	10 020	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	10 705	10 102	11 904	11 145	10 680	10 160	11 105	11 124	10 650	Logés et nourris
Free accomodation only	11 146	10 131	11 654	11 288	11 797	10 354	11 325	11 365	10 729	Logés seulement
Free meals only	11 613	10 652	10 441	9 823	13 176	11 407	11 460	11 504	10 825	Nourris seulement
No free accomodation or meals	10 700	9 673	11 316	10 456	10 848	9 886	10 780	10 857	9 909	Ni logés ni nourris

ITALIA  
II.28

Professional qualification	Group I Groupe I (1)												Group II Groupe II (1)				Total		Qualification professionnelle
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b					
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b							
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b					

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	5 865	14 573	5 679	14 104	186	469	1 225	2 138	1 111	1 862	114	276	7 090	16 711	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	3 544	15 258	3 352	14 304	192	954	414	2 526	342	1 849	72	677	3 958	17 784	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	1 934	11 541	1 833	10 345	101	1 196	56	2 012	46	1 361	10	651	1 990	13 553	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	5 681	21 241	5 547	20 056	134	1 185	1 018	3 279	918	2 502	100	777	6 699	24 520	Agriculture générale	
Stock-keeping	4 126	7 271	3 890	6 763	236	508	570	1 295	504	991	66	304	4 696	8 566	Elevage	
Specialized crops	1 536	12 860	1 427	11 934	109	926	107	2 102	77	1 579	30	523	1 643	14 962	Cultures spécialisées	
Total	11 343	41 372	10 864	38 753	479	2 619	1 695	6 676	1 499	5 072	196	1 604	13 038	48 048	Total	

Average gross hourly earnings (national currency)

Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	11 243	10 540	11 256	10 552	10 839	10 182	8 523	9 222	8 499	9 270	8 778	8 843	10 789	10 318	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	11 471	10 979	11 473	11 015	11 425	10 402	8 860	9 193	8 755	9 330	9 562	8 800	11 198	10 738	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	12 530	11 494	12 576	11 574	11 632	10 759	11 318	10 175	11 287	10 777	11 446	8 792	12 494	11 316	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	11 230	10 851	11 234	10 875	11 062	10 413	8 590	9 066	8 570	9 231	8 810	8 472	10 836	10 626	Agriculture générale	
Stock-keeping	11 964	11 450	12 002	11 479	11 289	11 064	8 817	9 978	8 671	10 162	10 013	9 343	11 601	11 236	Elevage	
Specialized crops	11 504	10 897	11 516	10 937	11 343	10 357	9 331	9 842	9 557	10 119	8 665	8 946	11 362	10 759	Cultures spécialisées	
Total	11 543	10 973	11 556	11 002	11 242	10 528	8 715	9 493	8 657	9 695	9 224	8 804	11 187	10 780	Total	

(1) See definitions in the introduction

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accommodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

ITALIA  
II.28a  
1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	63	496	-	100	63	596
21 to 29 years	1 412	7 291	100	1 047	1 512	8 338
30 to 44 years	4 683	16 833	329	1 733	5 012	18 566
45 to 54 years	3 735	11 372	196	1 121	3 931	12 493
55 years and over	2 470	7 833	50	222	2 520	8 055
Total	12 363	43 825	675	4 223	13 038	48 048
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	0.5	1.1	-	2.4	0.5	1.2
21 to 29 years	11.4	16.6	14.8	24.8	11.6	17.4
30 to 44 years	37.9	38.4	48.7	41.0	38.4	38.6
45 to 54 years	30.2	26.0	29.0	26.6	30.2	26.0
55 years and over	20.0	17.9	7.4	5.3	19.3	16.8
Total	100	100	100	100	100	100

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accommodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (ITL)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (ITL)</b>						
10 930	10 061	-	9 478	10 930	9 958	Moins de 21 ans	
11 192	10 384	10 470	9 350	11 146	10 264	21 à 29 ans	
11 031	10 929	10 511	10 028	11 000	10 852	30 à 44 ans	
11 548	11 034	11 072	10 097	11 527	10 953	45 à 54 ans	
11 051	10 932	10 909	10 784	11 048	10 928	55 ans et plus	
11 211	10 857	10 697	9 909	11 187	10 780	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
97.5	92.7	-	95.7	97.7	92.4	Moins de 21 ans	
99.8	95.6	97.9	94.4	99.6	95.2	21 à 29 ans	
98.4	100.7	98.3	101.2	98.3	100.7	30 à 44 ans	
103.0	101.6	103.5	101.9	103.0	101.6	45 à 54 ans	
98.6	100.7	102.0	108.8	98.8	101.4	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## LUXEMBOURG

II.29

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	161	-	-	-	46	-	235	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	107	-	-	-	13	-	130	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	26	-	-	-	12	-	47	-	-	Logés seulement
Free meals only	7	-	-	-	-	-	7	7	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21	-	-	-	21	-	51	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	50	12	-	-	41	17	122	93	29	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	3	-	-	-	-	-	5	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	11	-	-	-	6	-	20	-	-	Logés seulement
Free meals only	3	-	-	-	3	-	7	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	33	12	-	-	32	13	90	65	25	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	11	-	-	-	44	-	57	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accommodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	11	-	-	-	44	-	57	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	222	20	21	-	131	-	414	374	40	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	110	-	9	-	13	-	135	132	3	Logés et nourris
Free accommodation only	37	-	8	-	18	-	67	63	4	Logés seulement
Free meals only	10	-	-	-	3	-	14	-	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	65	16	4	-	97	-	198	166	32	Ni logés ni nourris

## LUXEMBOURG

II.30

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	187	-	-	-	181	-	184	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	188	-	-	-	180	-	187	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	184	-	-	-	175	-	181	-	-	Logés seulement
Free meals only	189	-	-	-	-	-	189	189	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	185	-	-	-	184	-	179	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	195	157	-	-	180	164	182	189	161	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	187	-	-	-	-	-	187	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	191	-	-	-	183	-	186	-	-	Logés seulement
Free meals only	182	-	-	-	176	-	179	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	198	157	-	-	180	165	182	189	161	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	168	-	-	-	183	-	180	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	168	-	-	-	183	-	180	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	188	163	175	-	181	-	183	185	164	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	188	-	185	-	180	-	187	187	176	Logés et nourris
Free accomodation only	186	-	195	-	178	-	182	185	139	Logés seulement
Free meals only	187	-	-	-	176	-	184	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	189	165	112	-	182	-	180	183	166	Ni logés ni nourris



## LUXEMBOURG

II.31

1994

Average gross hourly earnings (LUF)

Gains horaires moyens bruts (LUF)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	235	-	-	-	266	-	242	-	-	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	212	-	-	-	219	-	213	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	264	-	-	-	259	-	261	-	-	Logés seulement
Free meals only	231	-	-	-	-	-	231	231	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	311	-	-	-	299	-	301	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	271	272	-	-	312	306	288	289	285	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	268	-	-	-	-	-	254	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	255	-	-	-	273	-	262	-	-	Logés seulement
Free meals only	257	-	-	-	322	-	281	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	278	272	-	-	319	306	296	298	290	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	299	-	-	-	345	-	339	-	-	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	299	-	-	-	345	-	339	336	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	246	277	239	-	307	-	269	267	287	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	214	-	200	-	219	-	214	214	254	Logés et nourris
Free accomodation only	262	-	256	-	264	-	261	262	259	Logés seulement
Free meals only	239	-	-	-	322	-	256	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	292	283	292	-	326	-	309	312	296	Ni logés ni nourris

## LUXEMBOURG

II.32

1994

Professional qualification

Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b	
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b			
<b>Number of manual workers</b>															<b>Nombre d'ouvriers</b>
Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	43	69	-	56	-	13	141	93	138	80	3	13	184	162	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	12	-	-	-	-	-	20	-	18	-	-	-	32	13	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	55	83	52	70	3	13	161	115	156	96	5	19	216	198	Total

Average gross hourly earnings (national currency)

Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	233	333	-	337	-	315	224	291	223	294	236	274	226	309	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	317	-	-	-	-	-	234	-	232	-	-	-	265	266	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	339	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	251	333	250	336	275	315	225	293	225	295	241	282	232	309	Total

(1) See definitions in the introduction

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)

b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

LUXEMBOURG

II.32a

1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	15	7	-	9	15	16
21 to 29 years	93	63	4	14	97	77
30 to 44 years	74	77	4	6	78	83
45 to 54 years	17	16	-	3	17	19
55 years and over	9	3	-	-	9	3
<b>Total</b>	<b>208</b>	<b>166</b>	<b>8</b>	<b>32</b>	<b>216</b>	<b>198</b>
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	7.2	4.2	-	28.1	6.9	8.1
21 to 29 years	44.7	38.0	50.0	43.8	44.9	38.9
30 to 44 years	35.6	46.4	50.0	18.8	36.1	41.9
45 to 54 years	8.2	9.6	-	9.4	7.9	9.6
55 years and over	4.3	1.8	-	-	4.2	1.5
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accommodation and meals)

b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (LUF)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (LUF)</b>						
218	264	-	252	218	257	Moins de 21 ans	
225	292	246	310	226	295	21 à 29 ans	
247	327	262	324	247	326	30 à 44 ans	
202	336	-	300	202	330	45 à 54 ans	
238	355	-	-	238	355	55 ans et plus	
<b>231</b>	<b>312</b>	<b>254</b>	<b>296</b>	<b>232</b>	<b>309</b>	<b>Total</b>	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
94.4	84.5	-	85.2	94.0	83.0	Moins de 21 ans	
97.5	93.5	97.0	105.1	97.5	95.4	21 à 29 ans	
106.8	104.6	103.0	109.7	106.8	105.5	30 à 44 ans	
87.5	107.5	-	101.4	87.2	106.6	45 à 54 ans	
103.0	113.8	-	-	102.6	114.8	55 ans et plus	
<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>	

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## NEDERLAND

II.33

1993

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture (2)		Stock-keeping		Specialized crops		All workers			
	Men	Women	Men	Women	Men	Women	Total	Men	Women	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	2 117	94	-	-	2 041	170	4 422	4 158	264	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	1 593	146	-	-	7 598	1 338	10 675	9 191	1 404	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	761	-	-	-	6 633	1 621	9 015	7 394	1 621	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	4 471	240	-	-	16 272	3 129	24 112	20 743	3 369	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

(2) including Stock-keeping

(2) Y compris élevage

NEDERLAND

II.34

1993

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture (2) / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	172	217	-	-	167	164	170	170	182	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	170	175	-	-	167	167	168	168	168	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	173	-	-	-	170	167	170	170	167	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	172	192	-	-	168	167	169	169	168	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

## NEDERLAND

II.35

1993

Average gross hourly earnings (NLG)

Gains horaires moyens bruts (NLG)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture (2) Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	18.87	14.44	-	-	17.71	16.59	18.15	18.30	15.02	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>										<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	20.47	15.97	-	-	18.61	16.21	18.55	18.93	16.19	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	24.56	-	-	-	20.42	16.49	20.07	20.85	16.49	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	20.41	15.37	-	-	19.23	16.38	19.04	19.49	16.31	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ni logés ni nourris

(2) Including Stock-keeping

(2) Y compris élevage

NEDERLAND  
II.36  
1993

Professional qualification	Qualification professionnelle													
	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total	
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b		

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture (2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale (2)
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture (2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture générale (2)
Stock-keeping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Élevage
Specialized crops	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cultures spécialisées
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total

(1) See definitions in the introduction

(1) Voir définitions dans l'introduction

a = workers who received benefits in kind

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature

(accommodation, meals, accomodation and meals)

(logés, nourris, logés et nourris)

b = workers who received no benefits in kind

b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

(2) Including Stock-keeping

(2) Y compris élevage

## NEDERLAND

II.36a

1993

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by sex and age group

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes	Women Femmes	Total
<b>Number of manual workers</b>			<b>Distribution des ouvriers</b>
Under 21 years	1 309	460	1 769
21 to 29 years	9 025	2 175	11 200
30 to 44 years	7 324	569	7 692
45 to 54 years	2 342	148	2 491
55 years and over	744	17	761
Total	20 744	3 369	24 114
<b>Number of manual workers (%)</b>			<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>
Under 21 years	6.3	13.7	7.3
21 to 29 years	43.5	64.6	46.5
30 to 44 years	35.3	16.9	32.7
45 to 54 years	11.3	4.4	10.3
55 years and over	3.6	0.5	3.2
Total	100	100	100

Men Hommes	Women Femmes	Total	
			<b>Average gross hourly earnings (NLG)</b>
11.87	12.16	11.95	Moins de 21 ans
18.44	16.75	18.12	21 à 29 ans
21.21	17.36	20.93	30 à 44 ans
21.46	17.74	21.25	45 à 54 ans
22.68	16.49	22.57	55 ans et plus
19.50	16.29	19.06	Total
			<b>Indices of average gross hourly earnings</b>
60.9	74.7	62.7	Moins de 21 ans
94.6	102.8	95.1	21 à 29 ans
108.8	106.6	109.8	30 à 44 ans
110.1	108.9	11.5	45 à 54 ans
116.3	113.5	118.4	55 ans et plus
100	100	100	Total
			<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>



PORTUGAL

II.37

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						Ensemble des ouvriers All workers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	4 383	1 062	1 938	189	199	92	7 863	6 521	1 343	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	526	259	135	9	-	4	934	662	272	Logés et nourris
Free accomodation only	1 183	316	599	72	34	5	2 209	1 816	393	Logés seulement
Free meals only	200	93	29	11	38	9	379	267	112	Nourris seulement
No free accomodation or meals	2 474	394	1 176	98	127	74	4 342	3 777	566	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	5 500	1 655	2 240	577	298	281	10 551	8 038	2 513	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	339	91	105	33	30	9	608	474	134	Logés et nourris
Free accomodation only	926	354	745	155	21	18	2 220	1 692	527	Logés seulement
Free meals only	277	129	57	22	85	14	583	419	164	Nourris seulement
No free accomodation or meals	3 959	1 081	1 332	366	162	240	7 141	5 453	1 687	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	2 605	1 206	1 284	881	323	855	7 154	4 212	2 942	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	39	22	25	4	1	1	93	65	27	Logés et nourris
Free accomodation only	409	231	300	99	30	21	1 090	739	351	Logés seulement
Free meals only	122	30	34	30	64	14	294	219	74	Nourris seulement
No free accomodation or meals	2 036	922	924	748	228	819	5 677	3 188	2 489	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	12 488	3 923	5 462	1 647	821	1 228	25 568	18 771	6 797	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	904	372	266	46	31	15	1 634	1 201	433	Logés et nourris
Free accomodation only	2 517	901	1 644	326	86	44	5 519	4 247	1 271	Logés seulement
Free meals only	599	253	119	62	186	36	1 256	905	351	Nourris seulement
No free accomodation or meals	8 468	2 396	3 433	1 212	517	1 133	17 160	12 418	4 742	Ni logés ni nourris

## PORTUGAL

II.38

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	186	187	200	185	189	170	189	190	186	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	192	190	204	180	-	190	193	195	190	Logés et nourris
Free accomodation only	189	189	198	188	181	208	192	192	189	Logés seulement
Free meals only	176	179	212	175	188	181	180	181	178	Nourris seulement
No free accomodation or meals	183	186	200	184	192	164	188	189	183	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	184	184	196	188	183	186	187	188	185	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	195	191	187	178	174	189	191	192	187	Logés et nourris
Free accomodation only	186	187	198	197	181	185	191	191	190	Logés seulement
Free meals only	192	194	191	190	183	189	191	190	193	Nourris seulement
No free accomodation or meals	183	180	196	185	185	186	185	186	182	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	179	178	185	182	173	173	179	180	178	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	191	200	187	173	190	190	191	189	195	Logés et nourris
Free accomodation only	182	180	188	182	182	169	183	184	180	Logés seulement
Free meals only	180	169	176	179	181	186	179	180	176	Nourris seulement
No free accomodation or meals	178	178	185	182	170	173	178	179	177	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	184	183	195	184	181	176	186	187	182	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	193	191	196	178	175	189	192	193	190	Logés et nourris
Free accomodation only	187	186	196	191	181	180	190	190	187	Logés seulement
Free meals only	184	185	192	182	183	186	185	185	185	Nourris seulement
No free accomodation or meals	182	180	194	183	180	175	184	185	180	Ni logés ni nourris

PORTUGAL

II.39

1994

Average gross hourly earnings (PTE)

Gains horaires moyens bruts (PTE)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture		Stock-keeping		Specialized crops		All workers			
	Agriculture générale		Elevage		Cultures spécialisées		Total	Men	Women	
	Men	Women	Men	Women	Men	Women		Men	Women	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	333	241	318	321	331	291	316	329	256	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	268	204	251	354	-	194	249	265	209	Logés et nourris
Free accomodation only	323	242	298	286	269	260	302	313	250	Logés seulement
Free meals only	318	226	283	336	316	302	293	314	243	Nourris seulement
No free accomodation or meals	353	268	338	342	352	298	340	348	285	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	361	287	342	303	324	282	339	354	290	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	362	259	333	312	284	225	333	351	270	Logés et nourris
Free accomodation only	371	285	341	295	376	282	341	358	288	Logés seulement
Free meals only	349	247	297	264	295	218	307	331	246	Nourris seulement
No free accomodation or meals	359	295	346	308	339	288	342	355	297	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	382	301	380	336	392	324	356	382	318	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	400	238	436	432	259	263	369	412	269	Logés et nourris
Free accomodation only	365	300	403	323	369	329	357	381	308	Logés seulement
Free meals only	389	301	421	308	318	262	354	373	296	Nourris seulement
No free accomodation or meals	385	302	369	338	417	325	355	382	321	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	356	279	343	323	352	312	337	352	295	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	310	220	302	331	283	219	288	307	232	Logés et nourris
Free accomodation only	348	274	336	302	331	302	329	343	282	Logés seulement
Free meals only	347	246	329	297	307	255	314	336	256	Nourris seulement
No free accomodation or meals	363	293	349	329	376	315	346	360	308	Ni logés ni nourris

PORTUGAL  
II.40  
1994

Professional qualification	Qualification professionnelle													
	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total	
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes			
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	1 443	2 192	1 343	2 135	100	57	2 078	2 150	1 402	1 642	677	508	3 521	4 342	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	1 554	3 237	1 368	2 975	187	262	1 856	3 903	1 217	2 478	639	1 425	3 411	7 141	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	538	1 891	493	1 622	45	269	939	3 786	531	1 566	408	2 220	1 477	5 677	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	1 889	3 990	1 774	3 914	115	76	3 658	6 874	2 247	4 554	1 411	2 320	5 547	10 865	Agriculture générale
Stock-keeping	1 594	2 916	1 380	2 558	215	359	869	1 729	650	875	219	854	2 464	4 645	Elevage
Specialized crops	52	414	50	260	2	154	346	1 237	254	257	93	979	398	1 650	Cultures spécialisées
Total	3 535	7 320	3 203	6 732	332	588	4 873	9 840	3 150	5 686	1 724	4 153	8 408	17 160	Total

**Average gross hourly earnings (national currency)**

**Gains horaires moyens bruts (monnaie nationale)**

Farms with :															Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	319	353	322	355	279	254	265	326	283	338	228	288	287	340	- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers	362	371	372	376	295	315	310	317	330	331	271	293	334	342	- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more	398	401	404	411	334	340	334	333	360	353	301	318	358	355	- 10 ouvriers ou plus
General agriculture	370	393	376	395	279	330	288	322	309	337	254	292	316	348	Agriculture générale
Stock-keeping	327	347	331	350	303	327	325	339	332	347	305	330	327	344	Elevage
Specialized crops	323	359	318	394	444	300	298	327	310	359	267	318	302	335	Cultures spécialisées
Total	350	373	356	378	296	320	296	325	314	339	262	306	319	346	Total

(1) See definitions in the introduction  
a = workers who received benefits in kind  
(accomodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction  
a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

PORTUGAL  
II.40a  
1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	310	494	86	228	396	722
21 to 29 years	873	1 675	311	940	1 184	2 615
30 to 44 years	1 934	3 744	693	1 863	2 627	5 607
45 to 54 years	1 089	2 367	464	1 006	1 553	3 372
55 years and over	2 147	4 138	501	704	2 649	4 843
Total	6 353	12 418	2 055	4 742	8 408	17 160
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	4.9	4.0	4.2	4.8	4.7	4.2
21 to 29 years	13.7	13.5	15.1	19.8	14.1	15.2
30 to 44 years	30.4	30.2	33.7	39.3	31.2	32.7
45 to 54 years	17.1	19.1	22.6	21.2	18.5	19.7
55 years and over	33.8	33.3	24.4	14.9	31.5	28.2
Total	100	100	100	100	100	100

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (PTE)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (PTE)</b>						
268	333	233	288	260	319	Moins de 21 ans	
357	353	262	307	332	337	21 à 29 ans	
341	365	288	311	327	347	30 à 44 ans	
331	361	262	308	310	345	45 à 54 ans	
333	361	252	308	317	354	55 ans et plus	
335	360	267	308	319	346	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
80.00	92.50	87.27	93.51	81.50	92.20	Moins de 21 ans	
106.57	98.06	98.13	99.68	104.08	97.40	21 à 29 ans	
101.79	101.39	107.87	100.97	102.51	100.29	30 à 44 ans	
98.81	100.28	98.13	100.00	97.18	99.71	45 à 54 ans	
99.40	100.28	94.38	100.00	99.37	102.31	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## UNITED KINGDOM

II.41

1994

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	22 680	-	6 759	805	1 265	-	32 384	30 704	1 680	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	835	-	-	-	-	-	870	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	7 210	-	3 903	-	-	-	11 843	-	-	Logés seulement
Free meals only	602	-	-	-	-	-	771	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	14 033	-	2 721	-	955	-	18 900	17 710	1 190	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	19 943	-	6 245	-	2 106	1 000	30 493	28 294	2 199	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	295	-	-	-	-	-	400	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	7 735	-	4 018	-	-	-	12 186	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	11 826	-	2 166	-	1 993	960	17 783	15 984	1 799	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	11 108	1 726	2 060	-	3 533	-	20 669	16 700	3 969	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	4 654	-	1 039	-	-	-	5 951	-	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	6 454	-	1 021	-	3 533	1 726	14 718	11 008	3 710	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	53 731	3 010	15 063	2 043	6 904	2 795	83 546	75 698	7 848	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	1 131	-	-	-	-	-	1 271	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	19 598	-	-	803	-	-	29 980	28 981	999	Logés seulement
Free meals only	689	-	-	-	-	-	894	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	32 313	2 784	5 908	1 160	6 481	2 755	51 401	44 702	6 699	Ni logés ni nourris

UNITED KINGDOM

II.42

1994

Average number of hours paid per month

Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						Ensemble des ouvriers / All workers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Elevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	198	174	200	180	181	-	197	198	176	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	183	-	-	-	-	-	182	182	-	Logés et nourris
Free accomodation only	198	-	197	-	-	-	197	198	-	Logés seulement
Free meals only	185	-	-	-	-	-	186	188	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	200	-	204	-	177	-	198	199	175	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	214	175	211	194	183	174	209	211	181	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	180	-	-	-	-	-	184	180	-	Logés et nourris
Free accomodation only	219	-	213	-	-	-	216	217	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	211	175	208	-	184	174	204	207	178	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	235	201	213	-	187	178	216	222	190	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	230	-	221	-	-	-	228	228	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	239	200	206	-	187	178	211	219	188	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	212	190	206	188	185	176	206	208	185	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	182	-	-	-	-	-	183	182	-	Logés et nourris
Free accomodation only	214	-	207	194	-	-	211	212	195	Logés seulement
Free meals only	191	-	-	-	-	-	190	192	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	212	190	206	183	184	176	204	207	183	Ni logés ni nourris

## UNITED KINGDOM

II.43

1994

Average gross hourly earnings (GBP)

Gains horaires moyens bruts (GBP)

	Nature of work		Genre d'activité				Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Elevage		Specialized crops Cultures spécialisées		All workers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>	4.34	4.03	4.74	4.18	4.18	-	4.41	4.42	4.30	<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	2.52	-	-	-	-	-	2.58	2.58	-	Logés et nourris
Free accomodation only	4.51	-	4.86	-	-	-	4.64	4.62	-	Logés seulement
Free meals only	3.67	-	-	-	-	-	3.78	3.79	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.39	-	4.59	4.23	4.23	-	4.39	4.41	4.05	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>	4.77	4.27	5.06	4.32	4.32	3.86	4.75	4.80	4.12	<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accomodation and meals	3.13	-	-	-	-	-	3.25	3.13	-	Logés et nourris
Free accomodation only	5.02	-	5.27	-	-	-	5.08	5.10	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.66	4.27	4.72	4.29	4.29	3.81	4.56	4.62	4.07	Ni logés ni nourris
<b>Farms with 10 and more permanent workers</b>	5.07	4.15	5.00	4.22	4.22	4.52	4.79	4.88	4.42	<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accomodation and meals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Logés et nourris
Free accomodation only	5.20	-	5.27	-	-	-	5.23	5.22	-	Logés seulement
Free meals only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.97	4.06	4.73	4.22	4.22	4.52	4.61	4.71	4.34	Ni logés ni nourris
<b>All farms</b>	4.65	4.14	4.91	4.24	4.24	4.24	4.63	4.66	4.31	<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accomodation and meals	2.68	-	-	-	-	-	2.79	2.73	-	Logés et nourris
Free accomodation only	4.88	-	5.09	-	-	-	4.94	4.93	5.03	Logés seulement
Free meals only	3.70	-	-	-	-	-	3.78	3.78	-	Nourris seulement
No free accomodation or meals	4.60	4.07	4.66	4.24	4.24	4.23	4.51	4.56	4.22	Ni logés ni nourris



UNITED KINGDOM  
II.44  
1994

Professional qualification

Qualification professionnelle

	Group I Groupe I (1)						Group II Groupe II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		a	b	
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b			

**Number of manual workers**

**Nombre d'ouvriers**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	3 717	5 618	-	-	-	-	9 767	13 282	-	12 407	-	875	13 484	18 900	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	5 407	5 129	-	-	-	-	7 303	12 654	-	11 175	-	1 479	12 710	17 783	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	3 170	2 968	-	-	-	-	2 781	11 750	-	8 903	-	2 847	5 951	14 718	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	8 906	10 924	-	9 961	-	963	12 739	24 173	-	22 352	-	1 821	21 644	35 097	Agriculture générale	
Stock-keeping	3 146	1 631	-	-	-	-	6 892	5 437	-	4 427	-	1 010	10 038	7 068	Elevage	
Specialized crops	-	1 160	-	-	-	-	-	8 076	-	5 706	-	2 370	-	9 236	Cultures spécialisées	
Total	12 294	13 714	-	12 217	-	1 498	19 851	37 686	19 118	32 485	733	5 201	32 145	51 401	Total	

**Average gross hourly earnings (national currency)**

Farms with :																Exploitations ayant :
- 1 or 2 workers	4.71	4.64	4.70	4.66	-	-	4.36	4.28	4.34	4.30	-	3.93	4.46	4.39	- 1 ou 2 ouvriers	
- 3 to 9 workers	5.27	5.03	5.29	5.05	-	-	4.82	4.38	4.84	4.44	-	3.92	5.01	4.56	- 3 à 9 ouvriers	
- 10 workers or more	5.24	4.86	5.25	5.03	-	-	5.23	4.55	5.18	4.63	-	4.31	5.23	4.61	- 10 ouvriers ou plus	
General agriculture	5.04	4.80	5.04	4.86	-	4.24	4.50	4.45	4.50	4.49	-	3.98	4.72	4.56	Agriculture générale	
Stock-keeping	5.25	4.94	5.32	4.97	-	-	4.95	4.55	4.95	4.56	-	4.51	5.05	4.64	Elevage	
Specialized crops	-	4.97	-	4.92	-	-	-	4.13	-	4.15	-	4.09	-	4.24	Cultures spécialisées	
Total	5.09	4.83	5.10	4.88	-	4.50	4.65	4.40	4.64	4.44	4.95	4.14	4.82	4.51	Total	

(1) See definitions in the introduction

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accomodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

(1) Voir définitions dans l'introduction

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

## UNITED KINGDOM

II.44a

1994

Number of manual workers and average gross hourly earnings  
by provision of benefits in kind, by sex and age group

	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
<b>Number of manual workers</b>	<b>Distribution des ouvriers</b>					
Under 21 years	-	-	-	-	1 318	3 841
21 to 29 years	-	14 269	-	2 181	5 065	16 450
30 to 44 years	-	14 270	-	2 770	11 798	17 041
45 to 54 years	-	7 078	-	811	7 637	7 890
55 years and over	-	-	-	-	6 327	6 179
Total	-	44 702	1 149	6 699	32 145	51 401
<b>Number of manual workers (%)</b>	<b>Nombre d'ouvriers (%)</b>					
Under 21 years	-	-	-	-	4.1	7.5
21 to 29 years	-	31.9	-	32.6	15.8	32.0
30 to 44 years	-	31.9	-	41.4	36.7	33.2
45 to 54 years	-	15.8	-	12.1	23.8	15.4
55 years and over	-	-	-	-	19.7	12.0
Total	100	100	100	100	100	100

a = workers who received benefits in kind  
(accommodation, meals, accommodation and meals)  
b = workers who received no benefits in kind

Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon  
l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge

	Men Hommes		Women Femmes		Total		
	a	b	a	b	a	b	
<b>Average gross hourly earnings (GBP)</b>	<b>Gains horaires moyens bruts (GBP)</b>						
3.27	3.39	-	-	3.28	3.41	Moins de 21 ans	
4.54	4.44	-	4.37	4.54	4.43	21 à 29 ans	
5.07	4.80	-	4.15	5.07	4.70	30 à 44 ans	
4.92	4.79	-	4.27	4.93	4.74	45 à 54 ans	
4.76	4.62	-	-	4.76	4.60	55 ans et plus	
4.82	4.56	4.86	4.22	4.82	4.51	Total	
<b>Indices of average gross hourly earnings</b>	<b>Indices du gain horaire moyen brut</b>						
67.8	74.3	-	-	68.1	75.6	Moins de 21 ans	
94.2	97.4	-	103.6	94.2	98.2	21 à 29 ans	
105.2	105.3	-	98.3	105.2	104.2	30 à 44 ans	
102.1	105.0	-	101.2	102.3	105.1	45 à 54 ans	
98.8	101.3	-	-	98.8	102.0	55 ans et plus	
100	100	100	100	100	100	Total	

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature  
(logés, nourris, logés et nourris)  
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

BELGIQUE/BELGIE  III.1  1994  Regions / Régions	Manual workers						Ouvriers		
	Total	Men	Women	Free accomo- dation and meals	Free accomo- dation only	Free meals only	No free accomodation or meals		
							Ni logés ni nourris		
		Hommes	Femmes	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Total	Men Hommes	Women Femmes

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Région bruxelloise / Brussels geweest	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vlaams geweest / Région flamande	3 069	2 505	564	15	39	59	2 956	2 400	556
Région wallonne / Waals geweest	656	629	27	20	20	26	590	565	25
All regions / Ensemble du pays	3 725	3 134	591	35	59	85	3 546	2 965	581

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Région bruxelloise / Brussels geweest	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vlaams geweest / Région flamande	150	152	139	157	148	154	150	152	140
Région wallonne / Waals geweest	154	155	141	163	169	152	153	154	137
All regions / Ensemble du pays	151	153	140	161	155	154	151	153	140

Average gross hourly earnings (BEF)

Gains horaires moyens bruts (BEF)

Région bruxelloise / Brussels geweest	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vlaams geweest / Région flamande	276	291	273	256	330	292	287	290	272
Région wallonne / Waals geweest	300	301	277	225	305	258	304	305	282
All regions / Ensemble du pays	290	293	273	238	322	281	290	293	272

BR DEUTSCHLAND (Früheres Bundesgebiet)<sup>(1)</sup>

## III.2

	Number of manual workers			Average number of hours paid per month			Average gross hourly earnings (DEM)		
	Nombre d'ouvriers			Nombre moyen d'heures rémunérées par mois			Gains horaires moyens bruts (DEM)		
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes
Schleswig-Holstein	3 292	2 457	835	190	193	181	16.87	17.17	15.95
Niedersachsen	5 341	4 081	1 260	184	186	175	16.69	16.98	15.69
Nordrhein-Westfalen	6 196	4 501	1 695	178	179	173	18.06	18.69	16.34
Hessen	1 596	1 183	413	182	185	174	17.19	17.72	15.60
Rheinland-Pfalz	1 562	1 081	481	178	179	175	16.52	17.03	15.35
Baden-Württemberg	4 897	3 624	1 273	177	178	172	18.20	19.19	15.29
Bayern	5 473	3 868	1 605	176	178	173	17.10	17.66	15.74
Total	28 356	20 795	7 561	180	182	174	17.36	17.91	15.78

## Neue Länder except Berlin East

	Number of manual workers			Average number of hours paid per month			Average gross hourly earnings (DEM)		
	Nombre d'ouvriers			Nombre moyen d'heures rémunérées par mois			Gains horaires moyens bruts (DEM)		
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes
Brandenburg	19 938	14 497	5 441	216	222	200	11.59	11.83	10.87
Mecklenburg-Vorpommern	4 530	2 783	1 747	198	212	175	11.19	12.00	9.63
Sachsen	15 888	9 926	5 962	198	200	195	11.96	12.45	11.12
Sachsen - Anhalt	19 640	14 244	5 396	201	205	189	12.44	12.84	11.30
Thüringen	15 194	10 172	5 022	224	229	213	11.84	12.07	11.34
Total	75 189	51 621	23 568	209	214	197	11.91	12.27	11.05

(1) Except Berlin West, Bremen, Hamburg and Saarland

ESPAÑA III.3 1994 Regions / Régions	Manual workers						Ouvriers		
	Total	Men	Women	Free accomo- dation and meals	Free accomo- dation only	Free meals only	No free accomodation or meals		
		Hommes	Femmes	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Total	Men Hommes	Women Femmes

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Noroeste	2 763	2 478	284	-	-	-	-	-	-
Noreste	7 858	7 370	488	-	-	-	-	-	-
Madrid	1 996	1 856	140	-	-	-	-	-	-
Centro	25 569	25 261	308	-	-	-	-	-	-
Este	12 951	11 925	1 027	-	-	-	-	-	-
Sur	16 109	15 801	308	-	-	-	-	-	-
Canarias	6 756	5 848	909	-	-	-	-	-	-
All regions / Ensemble du pays	74 003	70 539	3 464	-	-	-	-	-	-

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Noroeste	179	178	189	-	-	-	-	-	-
Noreste	186	185	180	-	-	-	-	-	-
Madrid	211	210	201	-	-	-	-	-	-
Centro	162	161	174	-	-	-	-	-	-
Este	165	164	173	-	-	-	-	-	-
Sur	161	160	156	-	-	-	-	-	-
Canarias	154	154	158	-	-	-	-	-	-
All regions / Ensemble du pays	165	164	170	-	-	-	-	-	-

Average gross hourly earnings (ESP)

Gains horaires moyens bruts (ESP)

Noroeste	502	511	443	-	-	-	-	-	-
Noreste	615	611	671	-	-	-	-	-	-
Madrid	480	480	479	-	-	-	-	-	-
Centro	632	633	581	-	-	-	-	-	-
Este	667	677	566	-	-	-	-	-	-
Sur	650	652	588	-	-	-	-	-	-
Canarias	581	586	558	-	-	-	-	-	-
All regions / Ensemble du pays	626	630	553	-	-	-	-	-	-

ITALIA III.4 1994 Regions / Régions	Manual workers							Ouvriers		
	Total	Men	Women	Free accomo- dation and meals	Free accomo- dation only	Free meals only	No free accomodation or meals			
							Ni logés ni nourris			
	Hommes	Femmes	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Total	Men	Women		
Hommes						Femmes				

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Nord Ovest	5 168	4 503	665	686	442	30	4 010	3 401	609
Lombardia	14 502	13 751	751	1 871	713	395	11 523	10 834	689
Nord Est	8 727	8 085	642	838	281	41	7 517	6 904	613
Emilia-Romagna	6 654	5 979	675	2 214	190	135	4 115	3 659	456
Centro	12 059	11 284	775	1 002	214	182	10 661	9 969	692
Lazio	4 984	4 412	572	1 484	15	102	3 383	2 896	487
Campania	923	879	44	158	35	5	725	686	39
Abruzzo-Molise	992	883	109	369	27	63	533	494	39
Sud	2 146	1 776	370	276	22	102	1 746	1 404	342
Sicilia	1 168	1 132	36	118	-	-	1 050	1 014	36
Sardegna	3 763	3 504	259	238	23	717	2 785	2 564	221
All regions / Ensemble du pays	61 086	56 188	4 898	9 304	1 962	1 772	48 048	43 825	4 223

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Nord Ovest	169	170	157	168	173	143	169	171	158
Lombardia	176	177	160	177	173	183	176	177	161
Nord Est	169	170	161	174	171	182	168	169	161
Emilia-Romagna	175	176	165	183	180	182	171	172	157
Centro	168	169	162	170	169	168	168	169	162
Lazio	172	173	158	174	170	172	170	173	155
Campania	180	179	209	188	158	179	180	179	210
Abruzzo-Molise	162	164	144	156	137	166	168	168	171
Sud	150	155	122	169	180	123	148	154	123
Sicilia	152	151	163	181	-	-	148	148	163
Sardegna	165	166	153	185	158	189	158	158	151
All regions / Ensemble du pays	170	171	157	176	172	179	169	170	157

Average gross hourly earnings (ITL)

Gains horaires moyens bruts (ITL)

Nord Ovest	10 610	10 660	10 234	10 723	10 957	10 337	10 553	10 600	10 263
Lombardia	11 094	11 131	10 338	11 265	11 973	12 777	10 954	10 992	10 297
Nord Est	10 711	10 761	10 052	10 594	10 387	8 998	10 748	10 808	10 043
Emilia-Romagna	12 086	12 173	11 261	12 659	12 200	11 601	11 774	11 833	11 244
Centro	10 632	10 681	9 897	10 258	11 055	11 029	10 651	10 702	9 901
Lazio	10 735	10 844	9 841	11 101	11 379	11 273	10 553	10 672	9 787
Campania	8 504	8 638	6 177	9 492	13 167	13 953	8 063	8 218	5 749
Abruzzo-Molise	10 548	10 507	10 915	11 546	10 776	10 184	9 944	9 926	10 171
Sud	9 366	9 593	7 983	7 864	5 556	7 420	9 785	10 093	8 195
Sicilia	11 395	11 456	9 657	8 218	-	-	11 818	11 904	9 657
Sardegna	10 723	10 860	8 677	7 327	8 819	11 498	10 844	11 085	7 847
All regions / Ensemble du pays	10 868	10 936	10 020	11 105	11 325	11 460	10 780	10 857	9 909

FRANCE  III.5  1994  Regions / Régions	Manual workers						Ouvriers		
	Total	Men	Women	Free accomodation and meals	Free accomodation only	Free meals only	No free accomodation or meals		
							Ni logés ni nourris		
		Hommes	Femmes	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Total	Men Hommes	Women Femmes

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Ile de France	2 960	2 453	507	36	644	31	2 248	1 795	452
Bassin Parisien	23 162	20 840	2 322	401	2 754	843	19 163	16 923	2 239
Nord/Pas-de-Calais	1 691	1 533	157	13	48	30	1 599	1 441	157
Est	2 078	1 687	391	109	22	118	1 827	1 451	376
Ouest	15 202	12 525	2 676	296	659	1 052	13 193	10 621	2 571
Sud-Ouest	13 593	11 103	2 489	168	2 116	336	10 973	8 632	2 340
Centre-Est	4 693	4 113	579	258	553	275	3 606	3 031	575
Méditerranée	13 542	12 448	1 094	73	3 301	321	9 846	8 815	1 031
France	76 924	66 704	10 219	1 357	10 101	3 008	62 457	52 712	9 745

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Ile de France	185	186	181	178	188	171	184	185	182
Bassin Parisien	182	183	176	175	193	179	181	182	176
Nord/Pas-de-Calais	176	176	172	164	171	172	176	176	172
Est	175	176	173	171	169	175	176	176	174
Ouest	176	177	173	169	177	173	176	177	173
Sud-Ouest	176	177	173	171	180	174	176	176	173
Centre-Est	178	178	176	170	182	172	178	178	176
Méditerranée	172	172	171	171	172	171	172	172	171
France	178	178	174	172	181	174	177	178	174

Average gross hourly earnings (FRF)

Gains horaires moyens bruts (FRF)

Ile de France	45.47	45.84	43.66	50.37	46.81	43.06	45.04	45.41	43.57
Bassin Parisien	44.86	45.07	43.02	40.75	45.42	39.64	45.10	45.41	42.75
Nord/Pas-de-Calais	40.61	40.75	39.26	36.00	37.87	36.54	40.81	40.98	39.26
Est	45.28	46.24	41.17	33.80	45.71	42.34	46.16	47.42	41.28
Ouest	43.38	43.88	41.04	37.12	45.89	55.08	42.46	43.02	40.16
Sud-Ouest	42.63	43.21	40.05	39.91	43.16	43.60	42.54	43.22	40.06
Centre-Est	42.60	42.85	40.83	36.30	41.47	37.55	43.62	44.14	40.87
Méditerranée	40.15	40.28	38.58	36.39	41.22	38.45	39.87	40.03	38.54
France	43.15	43.47	41.08	38.42	43.44	45.28	43.10	43.53	40.79

PORTUGAL III.6 1994 Regions / Régions	Total	Men	Women	Free accomo- dation and meals	Free accomo- dation only	Free meals only	No free accomodation or meals  Ni logés ni nourris		
		Hommes	Femmes	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Total	Men Hommes	Women Femmes

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Continente	23 948	17 277	6 671	1 625	5 475	1 212	15 637	11 014	4 623
Acores	1 140	1 115	25	9	28	24	1 079	1 054	25
Madeira	480	379	101	-	16	20	444	350	94
All regions / Ensemble du Pays	25 568	18 771	6 797	1 634	5 519	1 256	17 160	12 418	4 742

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Continente	185	186	182	192	190	185	182	184	179
Acores	200	201	176	192	205	207	200	201	176
Madeira	187	185	194	-	203	173	187	185	196
All regions / Ensemble du Pays	186	187	182	192	190	185	184	185	180

Average gross hourly earnings (PTE)

Gains horaires moyens bruts (PTE)

Continente	336	352	295	288	329	313	345	361	307
Acores	352	352	369	284	311	249	356	356	369
Madeira	345	349	329	-	432	417	338	340	332
All regions / Ensemble du Pays	337	352	295	288	329	314	346	360	308



UNITED KINGDOM III.7 1994 Regions / Régions	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accomo- dation and meals Logés et nourris	Free accomo- dation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accomodation or meals Ni logés ni nourris		
							Total	Men Hommes	Women Femmes

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

Northern	3 688	-	-	-	1 141	-	2 381	2 201	-
Yorkshire & Humberside	8 529	7 542	987	-	2 329	-	5 867	4 990	878
North-West	4 440	-	-	-	425	-	3 915	3 483	-
East Midlands	9 248	-	-	-	3 006	-	6 181	5 951	-
West Midlands	6 346	5 138	609	-	1 368	-	4 771	4 202	-
East Anglia	8 842	-	-	-	3 018	-	5 687	5 488	-
South-East	15 185	12 973	2 213	-	6 405	-	8 577	6 631	1 946
South-West	10 698	7 513	1 140	-	4 597	-	5 683	4 653	1 030
Wales	2 447	-	-	-	724	-	1 608	1 468	-
Scotland	12 420	11 195	1 225	-	6 729	-	5 438	4 504	934
Northern Ireland	1 703	-	-	-	238	-	1 292	1 132	-
All regions / Ensemble du pays	83 546	75 698	7 848	1 271	29 980	894	51 401	44 702	6 699

Average number of hours paid by month

Nombre moyens d'heures rémunérées par mois

Northern	207	208	-	-	211	-	206	208	-
Yorkshire & Humberside	218	224	176	-	230	-	216	223	176
North-West	212	215	-	-	227	-	210	213	-
East Midlands	225	226	-	-	230	-	223	225	-
West Midlands	199	202	174	-	208	-	197	201	-
East Anglia	209	210	-	-	221	-	203	204	-
South-East	198	201	185	-	203	-	196	199	183
South-West	205	206	197	-	210	-	203	205	193
Wales	198	198	-	-	218	-	191	191	-
Scotland	197	199	180	-	200	-	193	195	187
Northern Ireland	184	184	-	-	186	-	183	184	-
All regions / Ensemble du pays	206	208	185	183	211	190	204	207	183

Average gross hourly earnings (GBP)

Gains horaires moyens bruts (GBP)

Northern	4.48	4.51	-	-	4.70	-	4.43	4.48	-
Yorkshire & Humberside	4.71	4.76	4.35	-	5.19	-	4.63	4.68	4.36
North-West	4.45	4.52	-	-	4.72	-	4.45	4.52	-
East Midlands	4.80	4.81	-	-	4.93	-	4.75	4.78	-
West Midlands	4.50	4.52	4.34	-	4.42	-	4.60	4.63	-
East Anglia	4.84	4.85	-	-	5.34	-	4.60	4.62	-
South-East	4.70	4.75	4.41	-	5.03	-	4.49	4.53	4.32
South-West	4.63	4.68	4.24	-	4.93	-	4.51	4.58	4.16
Wales	4.38	4.37	-	-	4.79	-	4.33	4.31	-
Scotland	4.59	4.60	4.46	-	4.80	-	4.34	4.36	4.26
Northern Ireland	3.62	3.66	-	-	3.90	-	3.63	3.72	-
All regions / Ensemble du pays	4.63	4.66	4.31	2.79	4.94	3.78	4.51	4.56	4.22

SEASONAL WORKERS  
TRAVAILLEURS SAISONNIERS

IV

	Nombre de travailleurs saisonniers	Nombre de jours travaillés	Nombre moyen d'heures prestées par jour	Gains moyens journaliers bruts en monnaie nationale
	Number of Seasonal workers	Number of days worked	Number of hours worked per day	Average gross daily earnings in national currency
ELLADA	39 705	441 967	7.59	4 616
Voreia Ellada	21 023	263 307	7.60	4 349
Kentriki Ellada	16 515	164 627	7.58	4 919
Attiki	439	3 495	7.51	5 424
Nissia Aigaiou Kriti	1 728	10 538	7.60	6 315
ESPANĀ	1 394 140	41 123 111		4 656
Noroeste	26 744	484 697		5 092
Noreste	35 836	1 998 383		5 418
Madrid	1 761	44 815		5 398
Centro	178 445	8 052 433		5 121
Este	363 597	7 988 685		5 499
Sur	779 021	21 988 576		3 990
Canarias	8 735	565 522		3 377

(1) For the purpose of this survey, seasonal workers are defined as manual workers who do not have a contract of employment for an unlimited period. This includes both seasonal workers in the narrower sense and day labourers and others workers employed occasionally in agriculture (students, schoolchildren, etc.), whose remuneration is paid on a daily basis.

(1) Dans le cadre de cette enquête, on entend par "travailleurs saisonniers" les ouvriers agricoles qui n'ont pas de contrat de travail à durée indéterminée. Cette notion désigne donc aussi bien les travailleurs saisonniers au sens propre que les travailleurs journaliers et les autres personnes exerçant occasionnellement une activité dans l'agriculture (étudiants, élèves, etc.) et qui sont rétribués à la journée.

<b>ES</b>	<b>Clasificación de las publicaciones de Eurostat</b>
<b>TEMA</b>	
<u>0</u>	Diversos (rosa)
<u>1</u>	Estadísticas generales (azul oscuro)
<u>2</u>	Economía y finanzas (violeta)
<u>3</u>	Población y condiciones sociales (amarillo)
<u>4</u>	Energía e industria (azul claro)
<u>5</u>	Agricultura, silvicultura y pesca (verde)
<u>6</u>	Comercio exterior (rojo)
<u>7</u>	Comercio, servicios y transportes (naranja)
<u>8</u>	Medio ambiente (turquesa)
<u>9</u>	Investigación y desarrollo (marrón)
<b>SERIE</b>	
<u>A</u>	Anuarios y estadísticas anuales
<u>B</u>	Estadísticas coyunturales
<u>C</u>	Cuentas y encuestas
<u>D</u>	Estudios e investigación
<u>E</u>	Métodos
<u>F</u>	Estadísticas breves

<b>GR</b>	<b>Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων της Eurostat</b>
<b>ΘΕΜΑ</b>	
<u>0</u>	Διάφορα (ροζ)
<u>1</u>	Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε)
<u>2</u>	Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί)
<u>3</u>	Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο)
<u>4</u>	Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε)
<u>5</u>	Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο)
<u>6</u>	Εξωτερικό εμπόριο (κόκκινο)
<u>7</u>	Εμπόριο, υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί)
<u>8</u>	Περιβάλλον (τουρκουάζ)
<u>9</u>	Έρευνα και ανάπτυξη (καφέ)
<b>ΣΕΙΡΑ</b>	
<u>A</u>	Επετηρίδες και ετήσιες στατιστικές
<u>B</u>	Συγκριτικές στατιστικές
<u>C</u>	Λογαριασμοί και έρευνα
<u>D</u>	Μελέτες και έρευνα
<u>E</u>	Μεθοδοί
<u>F</u>	Στατιστικές εν συντομία

<b>IT</b>	<b>Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat</b>
<b>TEMA</b>	
<u>0</u>	Diverse (rosa)
<u>1</u>	Statistiche generali (blu)
<u>2</u>	Economia e finanze (viola)
<u>3</u>	Popolazione e condizioni sociali (giallo)
<u>4</u>	Energia e industria (azzurro)
<u>5</u>	Agricoltura, foreste e pesca (verde)
<u>6</u>	Commercio estero (rosso)
<u>7</u>	Commercio, servizi e trasporti (arancione)
<u>8</u>	Ambiente (turchese)
<u>9</u>	Ricerca e sviluppo (marrone)
<b>SERIE</b>	
<u>A</u>	Annuari e statistiche annuali
<u>B</u>	Statistiche sulla congiuntura
<u>C</u>	Conti e indagini
<u>D</u>	Studi e ricerche
<u>E</u>	Metodi
<u>F</u>	Statistiche in breve

<b>FI</b>	<b>Eurostatin julkaisuluokitus</b>
<b>AIHE</b>	
<u>0</u>	Sekalaista (vaaleanpunainen)
<u>1</u>	Yleiset tilastot (yönsininen)
<u>2</u>	Talous ja rahoitus (violetti)
<u>3</u>	Väesto- ja sosiaalitilastot (keltainen)
<u>4</u>	Energia ja teollisuus (sininen)
<u>5</u>	Maa- ja metsätalous, kalastus (vihreä)
<u>6</u>	Ulkomaankauppa (punainen)
<u>7</u>	Kauppa, palvelut ja liikenne (oranssi)
<u>8</u>	Ympäristö (turkoosi)
<u>9</u>	Tutkimus ja kehitys (ruskea)
<b>SARJA</b>	
<u>A</u>	Vuosikirjat ja vuositilastot
<u>B</u>	Suhdannetilastot
<u>C</u>	Laskennat ja kyselytutkimukset
<u>D</u>	Tutkimukset
<u>E</u>	Menetelmät
<u>F</u>	Tilastokatsaukset

<b>DA</b>	<b>Klassifikation af Eurostats publikationer</b>
<b>EMNE</b>	
<u>0</u>	Diverse (rosa)
<u>1</u>	Almene statistikker (mørkeblå)
<u>2</u>	Økonomi og finanser (violett)
<u>3</u>	Befolkning og sociale forhold (gul)
<u>4</u>	Energi og industri (blå)
<u>5</u>	Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn)
<u>6</u>	Udenrigshandel (rød)
<u>7</u>	Handel, tjenesteydelser og transport (orange)
<u>8</u>	Miljø (turkis)
<u>9</u>	Forskning og udvikling (brun)
<b>SERIE</b>	
<u>A</u>	Årbøger og årlige statistikker
<u>B</u>	Konjunkturstatistikker
<u>C</u>	Tællinger og rundspørger
<u>D</u>	Undersøgelser og forskning
<u>E</u>	Metoder
<u>F</u>	Statistikoversigter

<b>EN</b>	<b>Classification of Eurostat publications</b>
<b>THEME</b>	
<u>0</u>	Miscellaneous (pink)
<u>1</u>	General statistics (midnight blue)
<u>2</u>	Economy and finance (violet)
<u>3</u>	Population and social conditions (yellow)
<u>4</u>	Energy and industry (blue)
<u>5</u>	Agriculture, forestry and fisheries (green)
<u>6</u>	External trade (red)
<u>7</u>	Distributive trades, services and transport (orange)
<u>8</u>	Environment (turquoise)
<u>9</u>	Research and development (brown)
<b>SERIES</b>	
<u>A</u>	Yearbooks and yearly statistics
<u>B</u>	Short-term statistics
<u>C</u>	Accounts and surveys
<u>D</u>	Studies and research
<u>E</u>	Methods
<u>F</u>	Statistics in focus

<b>NL</b>	<b>Classificatie van de publicaties van Eurostat</b>
<b>ONDERWERP</b>	
<u>0</u>	Diverse (roze)
<u>1</u>	Algemene statistiek (donkerblauw)
<u>2</u>	Economie en financiën (paars)
<u>3</u>	Bevolking en sociale voorwaarden (geel)
<u>4</u>	Energie en industrie (blauw)
<u>5</u>	Landbouw, bosbouw en visserij (groen)
<u>6</u>	Buitenlandse handel (rood)
<u>7</u>	Handel, diensten en vervoer (oranje)
<u>8</u>	Milieu (turkoois)
<u>9</u>	Onderzoek en ontwikkeling (bruin)
<b>SERIE</b>	
<u>A</u>	Jaarboeken en jaarstatistieken
<u>B</u>	Conjunctuurstatistieken
<u>C</u>	Rekeningen en enquêtes
<u>D</u>	Studies en onderzoeken
<u>E</u>	Methoden
<u>F</u>	Statistieken in het kort

<b>SV</b>	<b>Klassifikation av Eurostats publikationer</b>
<b>ÄMNE</b>	
<u>0</u>	Diverse (rosa)
<u>1</u>	Allmän statistik (mörkblå)
<u>2</u>	Ekonomi och finans (lila)
<u>3</u>	Befolkning och sociala förhållanden (gul)
<u>4</u>	Energi och industri (blå)
<u>5</u>	Jordbruk, skogsbruk och fiske (grön)
<u>6</u>	Utrikeshandel (röd)
<u>7</u>	Handel, tjänster och transport (orange)
<u>8</u>	Miljö (turkos)
<u>9</u>	Forskning och utveckling (brun)
<b>SERIE</b>	
<u>A</u>	Årsböcker och årlig statistik
<u>B</u>	Konjunkturstatistik
<u>C</u>	Redogörelser och enkäter
<u>D</u>	Undersökningar och forskning
<u>E</u>	Metoder
<u>F</u>	Statistiköversikter

<b>DE</b>	<b>Gliederung der Veröffentlichungen von Eurostat</b>
<b>THEMENKREIS</b>	
<u>0</u>	Verschiedenes (rosa)
<u>1</u>	Allgemeine Statistik (dunkelblau)
<u>2</u>	Wirtschaft und Finanzen (violett)
<u>3</u>	Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelb)
<u>4</u>	Energie und Industrie (blau)
<u>5</u>	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (grün)
<u>6</u>	Außenhandel (rot)
<u>7</u>	Handel, Dienstleistungen und Verkehr (orange)
<u>8</u>	Umwelt (türkis)
<u>9</u>	Forschung und Entwicklung (braun)
<b>REIHE</b>	
<u>A</u>	Jahrbücher und jährliche Statistiken
<u>B</u>	Konjunkturstatistiken
<u>C</u>	Konten und Erhebungen
<u>D</u>	Studien und Forschungsergebnisse
<u>E</u>	Methoden
<u>F</u>	Statistik kurzgefaßt

<b>FR</b>	<b>Classification des publications d'Eurostat</b>
<b>THÈME</b>	
<u>0</u>	Divers (rose)
<u>1</u>	Statistiques générales (bleu nuit)
<u>2</u>	Économie et finances (violet)
<u>3</u>	Population et conditions sociales (jaune)
<u>4</u>	Énergie et industrie (bleu)
<u>5</u>	Agriculture, sylviculture et pêche (vert)
<u>6</u>	Commerce extérieur (rouge)
<u>7</u>	Commerce, services et transports (orange)
<u>8</u>	Environnement (turquoise)
<u>9</u>	Recherche et développement (brun)
<b>SÉRIE</b>	
<u>A</u>	Annuaire et statistiques annuelles
<u>B</u>	Statistiques conjoncturelles
<u>C</u>	Comptes et enquêtes
<u>D</u>	Études et recherche
<u>E</u>	Méthodes
<u>F</u>	Statistiques en bref

<b>PT</b>	<b>Classificação das publicações do Eurostat</b>
<b>TEMA</b>	
<u>0</u>	Diversos (rosa)
<u>1</u>	Estatísticas gerais (azul-escuro)
<u>2</u>	Economia e finanças (violeta)
<u>3</u>	População e condições sociais (amarelo)
<u>4</u>	Energia e indústria (azul)
<u>5</u>	Agricultura, silvicultura e pesca (verde)
<u>6</u>	Comércio externo (vermelho)
<u>7</u>	Comércio, serviços e transportes (laranja)
<u>8</u>	Ambiente (turquesa)
<u>9</u>	Investigação e desenvolvimento (castanho)
<b>SÉRIE</b>	
<u>A</u>	Anuários e estatísticas anuais
<u>B</u>	Estatísticas conjunturais
<u>C</u>	Contas e inquéritos
<u>D</u>	Estudos e investigação
<u>E</u>	Métodos
<u>F</u>	Estatísticas breves



Europäische Kommission  
European Commission  
Commission européenne

**Verdienste in der Landwirtschaft 1994**  
**Earnings in agriculture 1994**  
**Gains dans l'agriculture 1994**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1997 — 96 p. — 21 x 29,7 cm

Themenkreis 3: Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelb)

Reihe C: Konten und Erhebungen

Theme 3: Population and social conditions (yellow)

Series C: Accounts and surveys

Thème 3: Population et conditions sociales (jaune)

Série C: Comptes et enquêtes

ISBN 92-828-0601-4

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg •  
Prix au Luxembourg (TVA exclue): ECU 8.00

Diese Veröffentlichung enthält die detaillierten Ergebnisse der Gemeinschaftserhebung über die Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter im Jahre 1994.

Vorgelegt werden die Erhebungsergebnisse über die Belegschaften, die Verdienste und die monatliche vergütete Arbeitszeit, aufgeschlüsselt nach Geschlecht, Alter, beruflicher Qualifikation, Art der ausgeübten Tätigkeit, Betriebsgröße und danach, ob Naturalleistungen gewährt werden oder nicht. Für einige Länder sind diese Angaben auch nach großen Regionen aufgliedert.

This publication contains the detailed results of the Community survey of earnings of permanent manual workers in agriculture in 1994.

These results cover labour forces, earnings and monthly duration of paid work, broken down by sex, age, training, type of work, relative size of holding and the provision or not of payment in kind. In the case of certain countries, these data are also broken down by major region.

Cette publication contient les résultats détaillés de l'enquête communautaire sur les gains des ouvriers dans l'agriculture en 1994.

Ces résultats portent sur les effectifs, les gains et la durée mensuelle du travail rémunéré, ventilés selon le sexe, l'âge, la qualification professionnelle, la nature de l'activité exercée, l'importance relative de l'exploitation et l'existence ou non d'avantages en nature. Pour certains pays, ces données sont également ventilées par grande région.





Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) ● Price (excluding VAT) in Luxembourg ● Prix au Luxembourg (TVA exclue):

**ECU 8.00**



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-828-0601-4



9 789282 806012